大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零九百五十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 編輯部電話 四八〇三六 經理部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

# 美駐遠東使節會祕談東南亞軍情

## 軍事人員參加 海陸空軍雲集遠東

（新華社十一日電）……美國駐遠東的外交使節和軍事「援助」機關的代表將今天開始在菲律賓的碧瑤舉行一個「遠東工作會議」，祕密策劃美國在這個地區的政治和軍事侵略陰謀。

# 孫中山逝世卅七週年 翠亨村整修愈見秀麗

## 辛亥革命老人莫雄胡漢賢暢談觀感

### 陸皓東後人多在海外經商・楊鶴齡後人執教中山中學

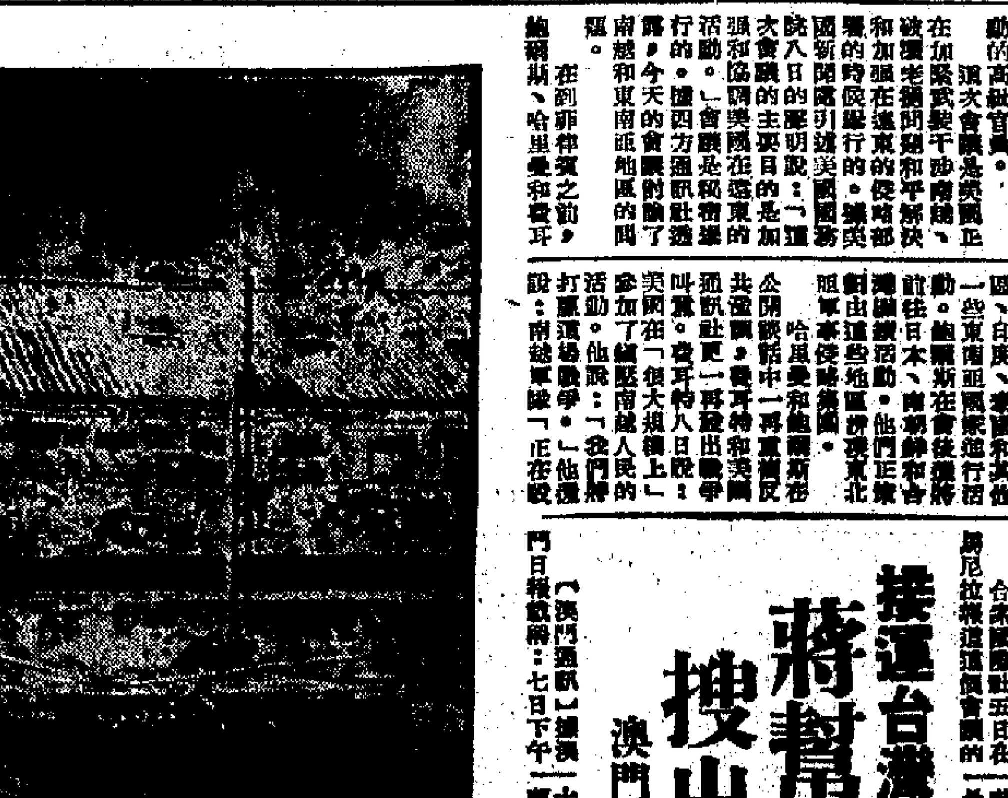
# 美擬在台經營拆船

## 兩商人由香港飛台接洽

### 據說台灣「工資低廉拆船大有可爲」

【本報訊】台北消息：美國商人要在台灣經營拆船業。據台灣報紙十一日報導：美國金馬及傳德公司經理夏比格與葛商福瑞夫曼，定十一日由香港飛台北，研究在台灣投資興建拆船業。他們將在台灣參觀股份合澄船公司、唐榮鐵工廠、大榮鐵工廠。據說，因爲「台灣勞力充沛，工資低廉，拆船業大有可爲」。

### 雲南訪問團抵北京 陳毅副總理接見



透抵澳門的蔣特機帆船
圖爲停泊在澳門葡萄牙政府的船塢內

# 接運台灣軍火企圖擾我海岸

# 蔣幫機帆逃澳被扣

# 搜出台幣美鈔機槍

## 澳門居民要求當局嚴辦並制止蔣幫活動

# 「華僑商報」被封後

## 菲新聞界有表示

### 盼菲政府尊重新聞自由

# 美艦侵西沙群島

## 外交部嚴重警告

【中國新聞社北京十一日電】美國軍艦一艘在三月十一日十二時四十五分至十四時三十分侵入我廣東省西沙群島永興島東北地區海域。中國外交部發言人就此提出第一百九十六次嚴重警告。

# 釋迦牟尼誕生地

# 尼泊爾進行發掘

## 已發現兩千餘年前所立柱子的一部

【塔斯社加德滿都十一日電】今天獲悉，正在尼泊爾進行發掘工作的印度考古學家，發現了相傳是二千多年前的一根柱子，顯明這裏是釋迦牟尼的誕生地。

印度考古學家在盧比尼進行發掘之際，在地下發現了這根柱子的破碎部分。在傳統上，人們認爲盧比尼是釋迦的誕生地。

他們證實，這根柱子是印度摩揭陀國王阿育王所建立的。阿育王的統治，由公元前二七三年到二三二年。印度的佛教徒是由他傳入的。

目前人們相信，釋迦牟尼是出於公元前五六三年，到四八三年。

# 丹使館慶祝會上陳毅講和平共處

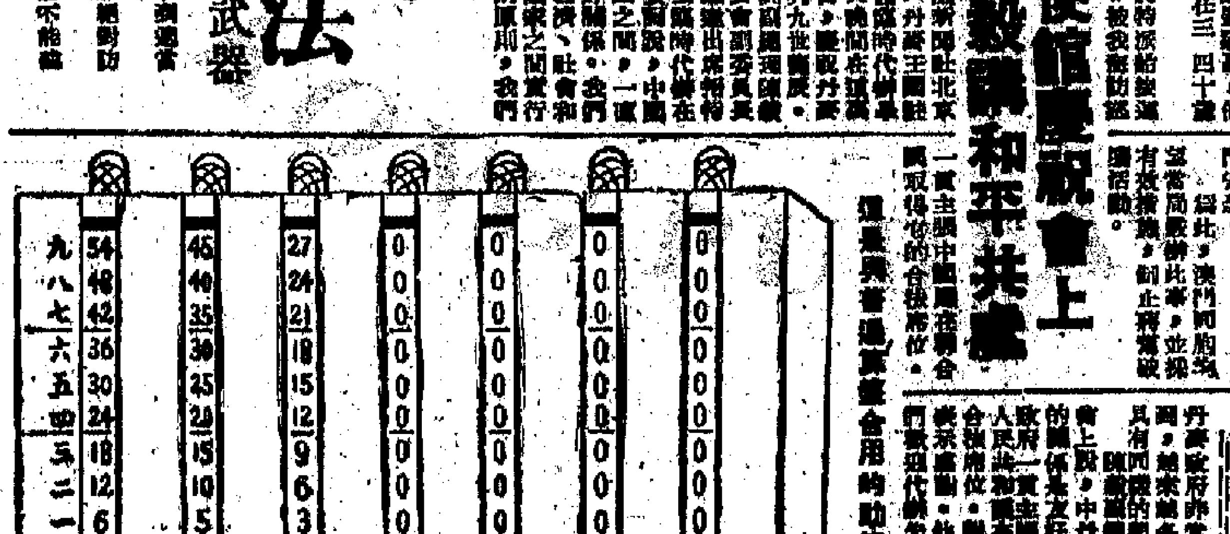
# 與算盤合用的助算器

# 運用加減代替乘除

# 如何防範導彈攻擊

# 美國迄今還無辦法

## 麥克納馬拉說美未開始生產反導彈武器



# 運用加減代替乘除

# 廣東創製的新算盤

## 在速度方面，還要算北京新式計算機還快些

### 這是改進珠算的方向

# 合衆社說像朝鮮戰場

# 美全面介入南越戰爭

## 空軍與吳庭艷駕駛員合夥作戰

## 海軍一直北駛到十七度線活動

# 泰國總理喊戰爭

# 大讚美國是老友

【合衆國際社曼谷十一日電】泰國總理沙立，昨晚大讚美國是「真正的老友」……

# 每星期新添三家

# 中餐館在英更多

## 五百人上週由港飛英從業

### 縱橫談

# 十八？十七？

# 裁軍會議尚未正名

### 雙方立場

### 先決的先決

### 兩個目的

### 冒險家的樂園

施君玉

香港金城銀行爲青山道辦事處遷址啟事

本行青山道辦事處前因行址興建大廈，暫假大埔道一八六號營業，茲以青山道60A—60D號新址業經裝修竣事，訂於本月十二日遷入新址營業，敬設酒會，恭請光臨指導。

酒會時間：當日上午九時半至下午一時

地點：九龍青山道60A—60D號

（嘉頓餅干公司右鄰）

# 普寧流沙溪畔笑語風生
# 洪妙 范澤華 蕭南英訪問記

——本報記者 王津

〔本報特稿〕

范澤華

蕭南英

□月一日早上，我和朋友老黃，在流沙溪畔漫步，聞着那多多朵朵的雨後田野氣息。忽然，溪水之旁，綠蔭……[illegible]

洪妙精神抖擻 與姑娘比脚力

[illegible]

華僑大廈開幕 特來參與盛典

洪妙、范澤華、蕭南英，說現我們站在路旁，走上前來和我們握手，熱情洋溢。

我們曾經多次到潮劇團在香港演出時，跟他們處得很熟。現在我們像老朋友般親切相問好。

今天下午，普寧華僑大廈舉行開幕典禮。他們正是到華僑大廈去的。

「聽說你們從香港來，澤華、南英昨天晚上就約好，要來探望你們。」洪妙笑哈哈地說。

我告訴他們，香港觀衆對他們很想念，希望他們能再度到香港演出，讓大家有機會一飽耳福。洪妙說：「有機會的，有機會的！」

不知不覺已到了華僑大廈，幾十位來參加新開大廈落成典禮的香港工商界人士就住在這裏，我領着他們和倪非、賀毓位老闆見了面，敘起別後思念之情。

洪妙現在是廣東潮劇院青年劇團的老師，范澤華剛調到青年劇團來。這個劇團正好就在流沙人民戲院演出。一連兩個晚上，我已經看了他們的「告親夫」、「井邊會」、「辯本」、「審嫂帕」等劇，演得極好。

范澤華濟藍衣 態度和藹可親

蕭南英仍然在潮劇院一團工作，現在她是在假期中。前些時，她在風景優美的背景，三坑水庫休養，聽說青年劇團到了流沙，好朋友范澤華也來了，她就從三坑水庫搬到流沙來，主動地去幫助青年劇團的工作。這位風姿綽約，臉貌娟秀、曾經使海外無數觀衆傾倒的姑娘，仍然是那樣活潑、開朗，光采照人。

今天，范澤華穿一件藍色的薄紗短襖，茶色凡立丁西褲，戴一頂圓圓的藍紗巴黎帽，更顯得清爽。這位姑娘仍然是態度和藹，使人感覺到她的熱情、誠摯，感到她是那樣地和藹可親。

談起香港別後她們的情況，南英說：「六……[illegible]

曾赴金邊演出 臨別不勝依依

[illegible]

范澤華謙遜地說：「也不是什麼主任不主任，事情是這樣的：今年一月，璇秋、南英和我在澄海，我們都在休假。地方上要辦這麼一個臨時性的訓練班，培養一些青年演員，這件事我們能夠幫上忙，就由璇秋主其事，我們兩人協助，一個月，已經結業了。訓練班就是這麼一回事。」

接着，我詢及她們最近的創作活動。蕭南英說：「最近我們排了「思凡」，這個戲只一個人演出，璇秋、澤華和我都演。璇秋姊姊已將這個戲公演過兩場了，觀衆反應很好。我們又排練或演出了「百花贈劍」、「梅英表花」、「拾玉鐲」等幾個戲。有機會，請你來看戲，批評指導。」她說得很客氣。

三人同演「思凡」 風格各有千秋

一位劇團的朋友告訴我，姚璇秋、范澤華、蕭南英分別單獨飾演「思凡」中的尼姑色空，她們三人雖然演的是同一的，但是演出的風格各自具有使觀衆傾倒的特點：姚璇秋表演時「寬」的味道濃，比較抒情、優美；范澤華和蕭南英在刻劃色空的內心活動時，比較玲瓏、生動，色空這個人物的性格便是比較活潑、開朗的。

在「拾玉鐲」中，蕭南英演孫玉姣；在「梅英表花」中，她演梅英；范澤華說，她在最近將要把「蘇林會」重抄，將它再加工提高，還要再排「貴妃醉酒」和「思凡」。我忽然想起，范澤華是位著名的青衣，蕭南英擅演花旦，但是在上面的這幾齣戲中，蕭南英有些時候改演青衣；范澤華卻改演花旦，頗有不解，便以此請教。范澤華說：「我們這裏的演員都是這樣的，首先必須演好自己的「行當」，但是亦不排除學習和精通其他的「行當」。」一位朋友笑着說：「這就叫做一專多能嘛！」大家快地笑成一團。

喚洪妙老師傅 連聲回說豈敢

這天我們足足談了一個多鐘頭，有位先生稱呼洪妙「老洪師傅」，他笑呵呵地說：「不對、不對！我現在是青年劇團嘛！」他說，他是越活越年青，返老還童了。

分別時，洪妙、范澤華、蕭南英幾位一再叮囑我，代向香港觀衆，向住在香港和海外的鄉親們問好，拜個晚年！

三月二日寄自汕頭

# 裁軍會密鑼緊鼓之際
# 會議名稱生枝節
## 法不出席應否稱「十八國會議」待決定
## 英外相稱會議還要討論東南亞問題

〔法新社日內瓦十一日電〕據今天從權威方面獲得的消息說，定星期三在日內瓦開幕的裁軍會議的正式名稱，仍成疑問。十八國裁軍會議是由聯合國的決議產生的，而且這會議必須在一九六二年六月一日向聯合國作出報告。法國不出席會議的決定，還沒有改變會議的合法基礎。聯合國官員仍把這會議稱爲十八國會議，而非十七國會議。在目前的計劃下，會議的官員正在準備在會議廳……[illegible]

〔法新社日內瓦十一日電〕[illegible]

## 美國軍機撞正民房 機員無恙百姓遭殃

〔合衆國際社新墨西哥州……〕[illegible]

## 美青年槍弑雙親 再打死兩個弟弟

[illegible]

## 能歌善舞的海南島民族

居住在海南島上的黎、苗族人民……[illegible]（新華社圖片）

## 澳洲老千日本行騙 謊言尋寶滿載而溜

〔法新社東京十一日電〕日本警方今天搜尋一個名爲威廉斯的澳洲籍人。此人以一「海底撈寶」的謊言，騙得消千千萬日圓。……[illegible]

## 利比亞蘇聯締貿易協定

〔路透社利比亞……十一日電〕[illegible]

## 肯尼迪夫人與教皇晤談

〔合衆國際社梵蒂岡十一日電〕[illegible]

# 菲又迫害華僑學校
# 勒令中文教師登記
## 稱本月底前如不遵令將予封閉

〔法新社馬尼拉十一日電〕菲律賓私立學校管理局在警告當地華僑學校……[illegible]

## 英郵工怠工結束
### 七週「按規章辦事」使英郵電癱瘓
### 由「按規章」變「不按規章」

〔路透社倫敦十一日電〕[illegible]

## 國際簡訊

[illegible]

# 干菲法紀不甘被捕
# 美富翁國會搬救兵
## 宣稱要美議員出面向菲施壓力

〔合衆國際社紐約十日電〕美國商人史東希爾……[illegible]

# 紀念梅縣名書法家
# 宋湘碑石移遷梅城

廣東各屬新聞

梅縣 [illegible]

新會 [illegible]

潮陽 [illegible]

寶安 [illegible]

澄海 [illegible]

盧江 [illegible]

## 會城河南築兩新路 湛江湖光岩披盛裝

[illegible]

# 美術家協會主辦
# 北京展出西藏寫生
## 作品近二百幅十位畫家創作

〔新華社北京十……日電〕[illegible]

## 世界軍費總開支 一年一千二百億
### 全世界軍隊約二千萬人

〔合衆國際社聯合國十一日電〕[illegible]

# 法阿停火談判 傳大部獲協議
## 雙方正商談執委會人選問題

〔法新社……十一日電〕[illegible]

## 蘇共中央全會閉幕
### 赫魯曉夫會上致閉幕詞

〔……塔斯社莫斯科十一日電〕[illegible]

## 日本市場蕭條 鋼鐵產量下降

〔新華社北京十一日電〕[illegible]

# 新西蘭輸入酒類 今年將減一成半
## 官方宣佈今年度人口計劃

〔路透社惠靈頓十一日電〕[illegible]

## 飛機上飲自備酒 唔見咗二百大洋
### 美民航局規定搭客不許飲自備酒

〔法新社……〕[illegible]

## 針灸結合電針療法
# 穗西醫治聾啞著效
## 病人九成以上獲不同程度治愈

〔中國新聞社廣州十一日電〕[illegible]

# 康熙與高士奇

江寄

高士奇終生得康熙信任，恩禮不衰，時人多羨得奇

僅。直到帝亥革命之後，高士奇所著的「蓬山密記」

才公開發表，揭露了內中秘密。毀書不但說康熙與高

士奇的關係，而且還有許多珍貴史料。

積史隨筆

# 上海大亨虞洽卿（五）

## 投機得手四面俱到

虞洽卿當上上海總商會會長時，值皖直軍閥大爭地盤，上海也被鬧得烏煙瘴氣。虞於是從中大事活動。在皖系幾部浙江督軍盧永祥與直系的江蘇督軍齊燮元大打出手，爆發江浙戰爭之前，虞立即附和上海租界外國勢力對北京所提出「上海周圍三十里不得駐兵及採取軍事行動」的要求，以上海總商會名義通電請求息爭停戰，內有「兩省人民公意，一致決議，在內爭未息以前，江浙兩省永遠遵守和平公約，劃歸國內中立，漢成公約，即爲戎首」等語。盧齊打了四十天，因孫傳芳出兵，盧遁得寧布下野出國赴日，剩下一部分殘兵在租界外圍負隅，齊部投鼠忌器，不敢進攻他們，於是通過李思浩的斡旋，由虞洽卿利用商會這個組織籌繳了一筆給養費，把他們遣散。在皖系幾部則解決了陷兵問題，在直系則解決了進攻租界的難題，在租界當局則不再擔心秩序與安全，在上海市民則總算減少一次浩劫。一舉而四得，這是虞洽卿政治投機中最得意之筆。

## 電報亂飛十分「巴閉」

但是，後來的情況就不那麼得心應手了。當時駐在閘北的「上海鎮守使」宮邦鐸，因與何豐林是兒女親家而逐步傾向皖系；駐軍龍華的「淞滬護軍使」張允明則與孫傳芳有勾結，將上海兵工廠軍火運往杭州，雙方陳兵對峙，劍拔弩張。嗣於齊燮元、吳佩孚已經倒台，皖系首領段祺瑞正做「臨時執政」，虞洽卿的態度自然傾向皖系了。他於是致電宮邦鐸，勸其「恪守段執政命令」，致電韓國鈞，請其「勸齊燮元離寧，勿戀棧重造亂源」；致電北京交通部，「請御止路局裝載非奉命調動之軍隊」；致電段政府「請令總稅務司將江大輪運日之新到軍火（按係接濟孫傳芳的）扣留，並勝止曾政府陸軍部繳照」；致電段政府轉將外國所要求「撤換護軍使，停止兵工廠及上海永不駐兵三項措施，從速辦理」……電報亂飛，請求頻頻，請求鄭楊，虞洽卿那種以商會會長，簡直比許多政客都「巴閉」也。

## 孫傳芳剝他的面皮

直系精銳之師雖已在榆關覆沒，孫傳芳等仍盤踞長江中下游，局勢尚有變化。從來孫奕派鄭鴻勳率軍由滬杭路向滬上移，虞一見風色不對，立即轉舵，向直系討好，將原任淞滬警察廳長常之英介紹給孫傳芳駐滬辦事處處長宋靜寧接洽投降。謝鴻勳所部開抵北站時，常之英帶了幾百衛隊到站歡迎，不意謝部迫令這幾百衛隊繳械，把常之英扣留起來，交給代理督辦盧長江政府看管。虞洽卿親去找江，說「當此次被扣，事出誤會，日內即可解釋清楚」何不先行假釋，做個順水人情。」江信以爲真，解除了常的軟禁。

孫傳芳對虞懷恨在心，到南京後，電令將常之英赴寧審訊，江無法交出，孫則以「擅釋軍事要犯」罪名，電令上海戒嚴司令將江押寧法辦。這樣一來，虞就手忙腳亂，無地自容了。孫原無追究江政卿之意，還些做作，是向虞施下馬威，剝他的面皮罷了。

虞洽卿這次投機不準，開罪了這個孫「聯帥」，這個時期在政治上自然不會得意，而且把商會會長的位置也保不住了。商會總大選舉時，他與傅筱庵競選，傅預先找好爪牙當選會董，會長選舉前夕，有人控傅廠綻會董選舉，遂即宣布無效。滬海道尹傅派向孫傳芳請示，孫批：「會董已正式選出，何能認爲無效。」選舉結果被選上，傅派說孫當選，孫的駐滬辦事處處長宋靜，往道賀，以示支持。

虞不甘寂寞，曾邀集紡織、錢業、紡業等另組一個「上海商界聯合會」，與總商會對台戲，可是也搞不出什麼花樣。直至國民政府已在廣州北伐，他的老搭檔蔣介石不久就要兵出長，於是他又借機從事新的政治勾搭了。

趙劍

# 于顧軒的牙刻

# 古與今

（第四期）逢星期一出版

# 謝靈運乃是惡霸

# 「大粒㿜」皇帝

# 戴笠・蔣介石・美國人

谷桐

# 蔣百里軼事

半拾遺

蔣百里的遺墨

# 梁節庵蓄髮原委

木易

# 豬瘟急待遏止

## 繼黃竹坑後新界亦有此類疫症

## 豬農大恐慌咸望當局代爲設法

本報特稿

# 欲防豬瘟首重清潔 發現病狀即須急治

## 據說獸醫古柏齡有藥方可治該症

# 每年打獵期延長

## 已延長至四月底

## 軍火狩獵牌加價

## 二手獵槍價已跌

# 東區名鋼琴家 週四在港演奏

# 位於柴灣哥連臣山道 電動化火葬場 即將落成啟用

# 有車人士請注意

# HK一萬號內之牌照 車主須於月底換領

# 官塘工地兩幅 今日下午開投

# 貧婦棄親女 流淚上公庭

## 是否有罪週五姑判

# 梅道建新型大廈 各層已紛紛租出

## 每層月租約二千五元

# 書法講座招生 一律免費教授

# 香港客廣州尋親記

## 民警仗義幫忙 母子三人重聚

### 陳依蘭對本報記者談述經過

是一段動人的故事

這是一段動人的故事。香港一位海員家屬陳依蘭在廣州人民警察的幫助下，與在福建長樂縣分別了兩年的子女團聚了。當重逢的三母子擁抱在一起的時候，這位香港的媽媽激動地叫一聲「媽」，子女們哭了！這是歡樂的眼淚、這是感激的眼淚。她緊緊地抓住人民警察陳允欽的手，由衷地說：「謝謝你，我永遠不會忘記這件事，我要告訴我的親友、告訴我所有認識的人知道……」這位把別人的困難當作自己的困難，把別人的歡樂當作自己的歡樂的人民警察謙遜地回答道：「不用謝我，這是我們民警的責任！」

陳依蘭領了十三歲的兒子和九歲的女兒回到香港已經半年了，她逢人就講述這個母子重逢的故事，也不曉得講過多少遍了。昨天，她又對記者敘述了這個故事。說完了，她忽然望住記者的手說：「你是當記者的，把這件事登在報紙上，讓更多的讀者知道，不是更好嗎？」這真是一個很好的建議，我連忙掏出筆來，在稿紙上寫下了「母子喜團圓」這幾個字。陳依蘭呷了一口茶說：「我慢慢講，你慢慢記吧……」

**深圳會面誤了日期**

「我叫陳依蘭，丈夫是個海員，現在正隨船到了英國。我住在皇后大道西一×○號二樓。我們有兩個子女，大子叫馬長華，十三歲，細女叫馬玉英，九歲。他們都在福建長樂縣家鄉讀書。我和孩子已經有兩年多沒有見面了，雖然明知孩子在祖國的培養下，過得很好，但總是放心不下，希望能見他們一面。所以在去年九月初就寫了一封信回鄉，叫長華和玉英到深圳來，我由香港去深圳和孩子會面。

「我們本來是約好在九月八日在深圳華僑大廈見面的。長華是個聰明的孩子，他領了妹妹老遠由鄉下來到深圳，一路上得到列車乘務員的照顧，兩兄妹準時到了目的地。可是我呢，卻因事誤了日期。你知道的，去年九月香港正鬧霍亂，所有出境的旅客都要具備針紙，而按照規定，打了針紙一週後才正式生效，由於打針花了一些時間，結果未能在九月八日準時趕到深圳，而讓長華兄妹倆撲了個空。

**在廣州找了七天**

「我好容易在九月十日到了深圳，立即趕去華僑大廈打聽消息，招待員說在兩天前的確有這樣的年輕的一對兄妹來投宿，但住了一天後因為找不到媽媽，在昨日已經轉返廣州了。我聽了非常着急。招待員就安慰我，說長華兄妹已得到列車員特別照顧，相信會平安到達廣州的。她們又忙着替我買車票，當天我就趕上廣州。

「在廣州，我足足找了七天，但找不到他們。第八天我才離開了廣州，再返香港。我不知怎樣形容我那些天的心情，我擔心極了，飯吃不下，覺也睡不好。那個做母親不怪責自己的粗心，就誤了自己的孩子？眼看着快要團聚，却由於自己的粗心，就誤了日子，如果一旦發生了什麼意外，這叫我當母親的如何對得起孩子呢？一路上自怨自艾，也不知哭了多少場。

**踏進家門喜獲電報**

「才踏進家門，同居就告訴我，說幾天前有封由廣州拍來的電報。我聽了之後又驚又喜，不知是凶是吉，連忙拆開電報，由一個識字的同居唸給我聽，電文是這樣寫的：「媽媽：我倆因飄地時來不了港，今住廣州光復中路一五三號光中旅店，候你來穗帶往。馬長華」知道他們兄妹平安，心裏的一塊大石頭總算放下了。我猜付：是那長華兄妹大概是「出路遇貴人」了，不曉得是那一位好心的先生、太太把他們安置在旅館裏，還替他們打電報通知我。這真是一位少見的熱心人呀！

**民警叔叔幫了大忙**

「接了電報的第二天，我又循原路再上廣州。這回有了地址，出了車站就趕去光中旅店，果然在旅店裏找到了長華兄妹倆！

「玉英這個九歲的女孩兒一見我來，就撲到我懷裏，哭了。長華比較懂事，才喊一聲「媽」，也忍不住眼紅了。我哩，兩眼早就給淚水蒙住，只緊緊摟住孩子不放。就在這個時候，來了一位穿着制服的民警，他就是我們的恩人陳允欽。

「長華和玉英一見了民警，就親熱地喚聲「陳叔叔」，孩子們爭着報告這十天來的生活，他們說，在民警叔叔的無微不至的關懷下，過得很好。

「原來長華兄妹九月九日離開深圳後，當天中午就到了廣州。兩兄妹出了車站，在街上無目的地遊逛，入夜後，仍然無法找到地方投宿。玉英不慣夜了涼，竟發高熱，一邊走，一邊哭。這可難為了十三歲的長華，他既要安慰妹妹，又要想辦法找吃找住。長華記得學校老師說過，有困難時可以找民警叔叔幫忙，於是他們憑着路人的指點，由豐寧路向到長壽東路的荔灣公安分局，向局內的民警叔叔報告所遭遇的經過。當時，民警陳允欽正在當值，知道玉英發熱，立即將她送到兒童醫院去看病。其他的民警叔叔就忙着燒水燒飯，還特意留有給玉英弄了熟番薯。當晚，長華和玉英就在荔灣公安分局過夜，他倆整天跑路，一躺在床上就睡着了。

**比親生骨肉還親**

「玉英在民警叔叔的照顧下很快恢復了健康。民警陳允欽問明了情況，立即拍了封電報到香港我的家，可惜我那時正在廣州四處找孩子，一直到回家後才收到這封電報。

「民警陳允欽很愛護長華兄妹，他工餘的時候就領孩子去文化公園看熱鬧、看電影，還買了不少連環圖給他們看，並且安慰孩子，說母親很快就會回來的。長華和玉英說，他們就像在家裏一樣快樂；民警叔叔待他們真好，簡直就比親生骨肉還親。

「我領着孩子千多謝、萬多謝地向陳允欽和公安分局所有的民警道謝。臨走的時候，我覺得過意不去，就給陳允欽送去了糖餅和橙子，可是他卻什麼也不肯收。我不知怎樣表示我的感激，我只好當着他的面，叫長華和玉英過來，說：「你們要記住有這麼一位好的民警叔叔！」說着說着，我又忍不住流了眼淚。

**又母子女一家團聚**

「我們三母子女團聚了，回到香港之後，我叫長華寫一封信給民警陳允欽，長華這樣寫道：「親愛的民警叔叔：這次我和妹子二人來港，在廣州旅費用盡，無依無靠，幸虧你們收留我兄妹二人，設法給我們宿食，並代打電報告我母知道，使我們早日得到母子團聚，你們的服務精神，我永遠不會忘記。祝你們精神愉快，身體健康。馬長華，一九六二年一月十日。」」

陳依蘭一口氣講完了故事，她在不知不覺間又激動地流出了眼淚。她說她丈夫很快就會回來了，到時父母子女一家團聚，將永遠不會忘記民警叔叔的恩情！

·楊曉風·

# 申請彩虹和樂兩廉價屋 表格填妥後限月底寄回

## 如有查詢可根據號碼函屋宇會

【本報訊】香港屋宇建設委員會在九龍清水灣道彩虹邨及官塘和樂邨興建的廉租大廈，上月中已接受一般符合條件之居民申請。有關方面在接到該項申請書後，即將申請表格寄交申請人填報，以便彙集審查辦理。

申請上述廉租大廈之居民接到屋宇建設委員會寄來之申請表格，須依照所列各欄詳加填妥，最遲於本月卅一日以前寄回，屋宇委員會隨將編有號碼之白咭寄回申請人，作為今後來往文件之號碼。

申請人如有所查詢，或對申請表格所填之事項有所補充時，可將事實或意見，用書面列明根據其本人所編定之號碼寄交該屋宇建設委員會，毋須親自前往查詢。

吹和緩東風，有霧，晨早有陣陣毛毛雨，下午部分時間天色頗好。

# 「經濟導報」著文指出 港棉品遭美限制 損失訂單四億元

## 將使到半數織布廠被迫停工

【本報訊】美國無理限制港製棉織品進口，使香港棉業廠商在製品與訂貨所蒙受之損失，據初步估計，將達四億元之巨。

據今日出版之「經濟導報」在一篇文章中指出，從去年十月至今年二月，美商爲按日內瓦協議「短期安排」之機，曾大量訂購港製棉織品，總值逾六億港元。據悉在六億元的訂貨中，約有一億元貨品已於二月前付船運去，所餘五億元訂貨，約有一億五千萬元貨品，已經訂購原料，正在織造之中；其中於三月初完成待運者，價值五、六千萬元。其餘尚有三億餘元訂貨，如果美國限制問題不能解決，勢將全部化爲泡影。

文章同時指出，其他有關行業及工人就業方面，亦受重大打擊。文章說，此次美國限制，以布疋爲最多，目前本港開動的布機，約有半數是承製美國訂貨的，一旦停止輸美，將使半數織布廠被迫停工，估計約有二萬五千工人，馬上陷入失業之境。

文章說，據棉紡業同業公會一位會員廠家透露，由於美國要求限制成衣和布疋，香港的織造廠勢必減紅棉紗，從而迫使棉紡廠減產，估計各廠平均要減產三分之一。文章又指出，本港漂染廠由於主要是爲織造廠加工訂貨，所以牽連所及，估計漂染廠將有六成以上被迫停工。

同期「經濟導報」還發表了評論美國限制港製棉織品輸美措施之專文，說明香港棉織品並未「干擾」美國市場。專文引用港府與美國官方之統計指出，去年十月至今年二月輸美之港製棉織品，平均每一美國人只能買到香港棉布[illegible]，每四十八人始買得一件衣裳。所謂「擾亂」美國之港製衣裳僅佔美國衣裳等銷額之千分之三點五，港製棉布只佔去年美國棉布生產量之百分一，因此絕不能以香港去貨太多爲藉口，限制港製棉織品輸美。專文復指出，美國限制港製棉織品進口之措施，乃美國一貫對外貿易政策之產物，這種政策就是多賣少買，損人利己。香港廠商即使根據日內瓦國際棉織品協議規定也完全有理由反對美國之無理限制。

# 又是拜迫遷之賜 和平菜館職工面臨失業困境

## 要求老闆發給每人兩月遣散費

## 寫打老道住客訪業主未獲接見

【本報訊】北角英皇道和平菜館一帶的商店、住客，最近接到業主通知，限期本月十五日正午十二時前遷出，準備拆卸重建，改建新的十七層高的「匯安大廈」。

這間和平菜館的職工，於昨日下午三時在該館舉行記者招待會上透露的。

和平菜館職工昨日舉行記者招待會，主要是因該菜館於本月十三日停業，他們二十四名職工即將受到失業的威脅。

該菜館開業已有十年，是間蘇州菜館，老闆姓余，職工廿四名，薪金由六十元至三百八十元。該館一向生意不錯。本月五日，老闆通知職工，說菜館定於十三日停業，發給每人遣散費十五天的工資，但職工認爲太少，即派出代表向老闆交涉，要求每位職工分發三個月遣散費；但是老闆表示只能加發五天，即二十天。後來職工經過商量後，又提出要求分發兩個月遣散費，比原來減少一個月。他們認爲菜館一向生意不錯，這次拆樓，老闆又收回補償費五萬餘元，而且老闆余某在和平菜館停業後，又將資金投入在北角一間××飯店。因此職工認爲要求發給兩個月工資的遣散費是不算多的，他們盼望該館老闆能夠滿足這個要求。該館職工於日前曾往勞工處要求協助解決。

昨日和平菜館職工代表在招待記者會上還說，希望社會人士、同業同情他們的處境。因爲菜館停業後，他們即告失業，陷於手停口停的境地。他們希望菜館老闆同情他們的處境，發給他們每人兩個月的遣散費。

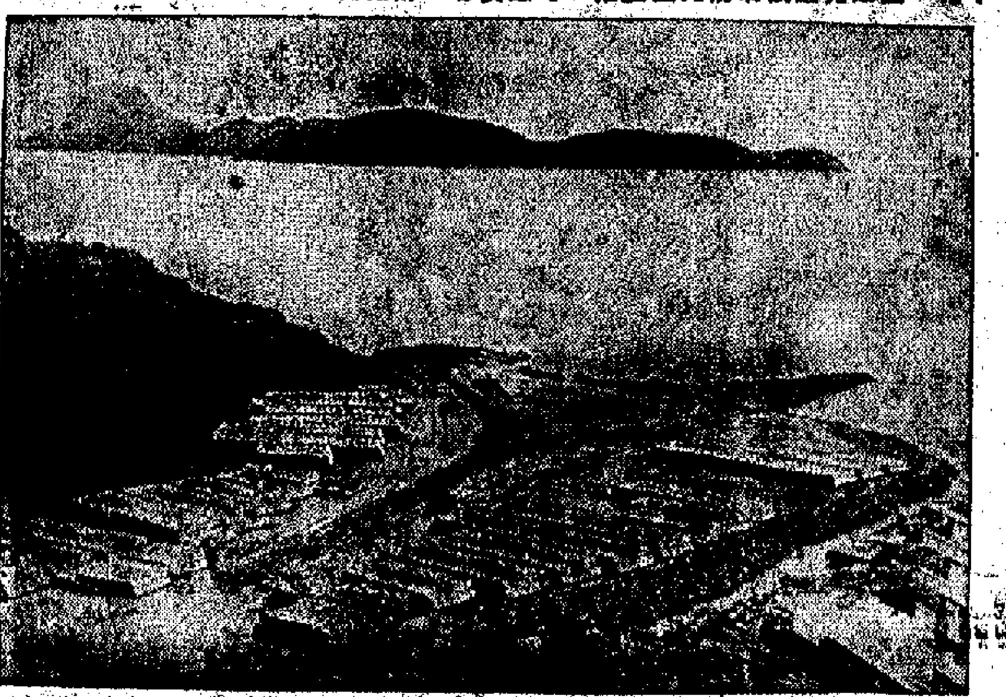
【本報訊】遭受無理迫遷的九龍寫打老道一號A至J一連九間四層樓高的包租人及店主，本月九日先後又接到律師樓代業主通知，限期本月廿七日前遷出。

上述樓宇被迫遷出之代表[illegible]，其中二層樓宇包租人經於前日自動遷出，另二戶之外，現仍存留[illegible]餘卅二層戶主均已收到限期搬遷通知，他們曾推舉何多前代表全體住[illegible]

# 石壁水塘工程加緊

## 新闢大澳區上羌山隧洞

【本報訊】石壁水塘各項工程在加緊進行中。近又在大澳區上羌山開闢新隧口的工程，昨已開始進行。又由石壁水塘經羌山之車路公路，現已越過石壁大風坳而進上羌山觀音殿前；中段已鋪設碎石路面，工程指向羌山，將來此路工程繼續推進，便可直通大澳中心區。附圖爲港島西北邊城。



多利道大口環堆積的大批直徑二呎半的大水管。這些水管是用來敷設海底水管，準備由港島的大口環經西南丫海峽海床通往大嶼山之銀礦灣而通石壁水塘，全長七英里之多，水管達八萬餘呎長。（本報攝）

# 新界近發生傳染症

【本報訊】據通訊社消息：本港居民不少發生傷風感冒，新界近來天氣失常，乍寒乍熱，新界人士稱：亦不少人患感冒，尤其是學童，且有患腮腺炎者。大埔涌某校上週來已發生十數宗，初起時卻覺耳腮腫痛，且有傳染性。該校校長曾往元朗衛生局報告請求研究。

# 反貪污部增加人員

【本報訊】港府設立之「反貪污部」，近擴充增加人員。據悉：該部門成員現有高級警司三人、警察幫辦五人、高級探目一人、初級探目八人，另有四十名探員。

# 十八歲少女潛食木蝨藥

【本報訊】十八歲少女鄭××，住軒尼詩道五十×號三樓，昨被發覺在房中嚥食木蝨藥企圖自殺。

據悉：鄭女在灣仔經營一間理髮店，她現在只讀夜學，日間則帶弟妹上課。日前向家人提出將辭去理髮店工作，其母不表同意，斥責了一頓。昨日下午五時，她乘家人外出之際，進入房間，把門反鎖，潛服木蝨藥。

# 麥玲在星洲談 結婚尚無對象

## 英語只會講「我愛你」

【法新社新加坡十一日電】香港的粵語女影星麥玲今日飛抵新加坡，她在機場接見記者，談及她的婚姻問題時說：「有人愛我呀！」她表示到目前爲止，仍然沒有結婚計劃，她正在找尋一個理想的伴侶。

她用廣東話與記者交談，她說她正在學英語，她只曉得用英語說「我愛你」三個字。她希望有機會到南洋各處去。

她將在星洲登台，在星逗留約一週後，還計劃訪問馬來亞。

# 港會一球迷 叫「縮陽」暈倒

【本報訊】昨日下午五時，愉園與警察的一場足球聯賽在香港會球場進行之際，場合上突有個男子球迷大叫「縮陽」暈倒，後被扶離場送入醫院。這個球迷名叫胡軍，廿九歲，住卑路乍街。

# 領身份證申請表格 必須本人親筆簽名

## 人事登記署一傳達舞弊 四男女受株連致被控訴

【本報訊】據通訊社消息：申請香港身份證者注意：凡未有身份證而向人事登記署申請領證者，必須在申請書上「申請人簽署」一項內親筆簽署本人姓名；倘遇本人姓名亦不能書寫，則可由其本人親筆劃「×」符號於「申請人簽署」項內，代表簽署姓名。

此種押劃「×」符號代表簽署姓名，在宣誓公文上使用乃屬合法；但當場目擊的公務人員仍將加簽實姓名於「×」符號之旁，作爲見證。

身份證申請表格上之「申請人簽署」一項，不能由他人代簽姓名或代劃「×」符號；倘由別人代簽，則申請人乃屬違法，此係觸犯人事登記條例，犯者可被控訴而判處罰金或囚刑。

兩日前，[illegible]四名被告人均[illegible]，計兩男兩女。[illegible]去年十二月間申請[illegible]下去[illegible]代表簽字。

該四人之被控訴，是因最近官方揭發人事登記署一傳達舞弊案而受株連。該傳達於前週被控假造申領身份證之申請表格合計四十二宗之多，經被判囚九月。當日控方指出該傳達在各申請表格上填寫內容細節，並虛構該署文員名字而簽於申請書上，事前乘職員未上班之前，將偽造之表格混於與表格之積案中，事發後警方調查此舞弊事件時，發現其中四張申請表格內有四名申請人之簽字並非本人親筆，結果該四人亦受株連而被控訴。

# 少女交阿飛 離家後無蹤

【本報訊】十七歲少女梁×清，前日離家，一去不返。昨晚其父報案，說有人看見他的女兒在某舞廳出入，乃往尋找。

據說，梁×清的父母以賣菜爲生，年前她結識了一班飛仔後，經常作阿飛打扮，就後失踪多天。她的父親因此出事，乃將她的身份證收起來；後來她又說去搵工做，怎知數日之後歸家，這乎餘也當掉；前日又告一去無蹤。

# 「賭館」亦有研究

## 檢控賭案中被告提問題 從法律觀點上先求解決

【本報訊】最近警方在戶內檢獲之賭局檢控時，其中多宗被告人對控罪中所指之「賭館」一名辭發生疑問。被控開設賭館的否認他所管理的地方是賭館，被控聚賭的也不認在賭館內賭博。

在此等案件中，被告人於審辯控罪中常辯稱是在友輩家中聚頭作興，玩玩牌仔，既屬並非賭館，或只來此賭博而否認在賭館內賭博。

法庭對此等案件只有另訂日期審訊，俾能取證供後，才能知道是否有充份證據以證明賭博場所在法律觀點上算是賭館。

去週末有兩宗賭案在銅鑼灣裁判署審訊，亦因被告人否認「賭館」兩字而訂期審訊。

# 叫一聲「西裝友」 雜架攤主領嘢

## 被人用剪刀刺傷多處疑兇在逃

【本報訊】[illegible]北河街與[illegible]交界處，有一雜架攤，昨晚十時許，攤主被人用剪刀刺傷多處，[illegible]男子。

[illegible]在該處擺檔有年，昨晚十時，檔前有個穿西裝的外省籍男子，到雜架攤前欲買東西，以行將收檔，[illegible]叫一聲「西裝友」，對方[illegible]

# 大會堂音響 節目滿意

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]指揮涉氏上週六在大會堂演奏之前，曾與港府工務局建築師研究大會堂的音響問題。[illegible]

# 五名歐洲靚女 今作時裝表演

【本報訊】五名歐洲靚女今晚九時半將在大會堂舉行時裝表演，門票每位十五元，[illegible]


太平保險公司 九龍辦事處 開業啟事

本公司爲便利客戶起見，特在九龍青山道80A至80D設立辦事處，定於一九六二年三月十二日開業，歡迎惠顧，敬請賜教。

太平保險公司 謹啓

辦公時間：每日上午九時半至下午一時

（恕不另簡）



北京同仁堂

各種特效丹膏丸散片

活絡丹

主治：四肢無力 手脚疼痛 濕風久年 攣拘骨筋

香港總經理：泉昌有限公司 電話：44081

港九各大國貨公司均有出售

港九各大國貨公司均有出售

東南亞象棋大賽

# 東南亞象棋大賽國奕會打算舉辦

## 昨晚舉行團體棋賽頒獎聯歡

【本報訊】港九國奕會昨晚在金龍酒樓舉行團體棋賽頒獎盛典，暨會員春節聯歡，到棋友百餘人。首由大會邀請八位高手作一場表演賽，計有何醒武、黎子健（先）對蘇天雄、徐鐸，另組李志海、林烱元（先）對曾益謙、……，精彩激烈。

八時舉行頒獎，大會主席吳魄成致詞，祝賀本屆棋賽優勝各隊之成功，報告棋賽經過，致謝各方捐贈獎品與贊助，並透露有關倡議舉辦「東南亞象棋大比賽」消息，倘能在港舉行，將爲空前盛會。吳氏屆時戲言，希望各方面之支持與協助，力促其實現。

繼由副理事長朱劍頒發團體賽優勝棋隊獎品及個人優勝獎品。冠軍珠寶隊，亞軍吳洲隊，季軍文大隊，殿軍萬里隊；個人優勝者林烱元、徐鐸、黎子健，三名黎子健。

## 衞星城競選演義

### 月底開始短兵相接　在朝在野各定頁謀

本報特稿

### C派首策　軍機不密　在朝反擊　內線奏功

### 派出尖兵　深入敵陣　將計就計　突擊拉票

### 雙方主將餐室鬥盤　同路示成各不相讓

國奕會團體棋賽頒獎：右圖爲該會副會長何……左上：朱劍頒獎；冠軍珠寶隊領獎（本報攝）

# 尼日利亞國際商展香港廠商準備參加

## 董之英認爲港貨頗合該處需要

【本報訊】非洲現爲港貨外銷的市場之一。中華廠商聯合會日前接尼日利亞工商部來函，謂該國將於本年十月廿七日至十一月廿八日，在該國首都勒高斯舉行國際商展會，香港工商界如欲參展，可照下列方式參加貿易展覽場：（一）該國政府撥有上蓋之攤位，限度八呎，每攤位面積最少六十四方呎，每方呎租金三十先令；（二）無上蓋之場地，須自行搭蓋，但面積最少要申請七百五十方呎，每方呎租金六先令。

港府已在該展覽會租有二千方呎場地爲設置香港官方的陳列館。中華廠商聯合會理事長董之英日前……

# 博愛醫院售旗籌款總結成績近六萬元

【本報訊】新界元朗博愛醫院本年度售旗籌款，成績甚佳，最近該院已將售旗籌款結算……

# 戲劇社定期演名劇

## 英軍將扮女人參加唱歌跳舞

【本報訊】香港戲劇社爲觀大會堂開幕之喜，和熱愛戲劇的觀衆見面，經籌委員會及會長林安規劃籌備，及聯同該社全體中西演員的努力合作，將推出動員衆多，足可稱爲人的兩齣古裝歌舞名劇「桃源樂」和「三笑緣」。該劇已多次排練，預演成績美滿。……

該會議定於本月十九及廿三日晚九時上演「桃源樂」，二十及廿四晚九時上演「三笑緣」，一連四晚，均在香港大會堂戲院演出。……

# 金豬燒臘商會改選

## 程湛開何繼華當選正副理事長

【本報訊】港九金豬燒臘商會，昨在同業酒家舉行第十三屆四人周年大會，報告會務財政事宜，並選舉第十四屆新職員……

# 周氏宗親會將聯歡敬老

## 並頒發徵求會員獎

【本報訊】周氏宗親總會定十七日假座……舉行會員大會，暨敬老聯歡會，……七十歲以上的合格會員，則由該會派員將請柬送赴席。……

# 詠春派門人歡宴

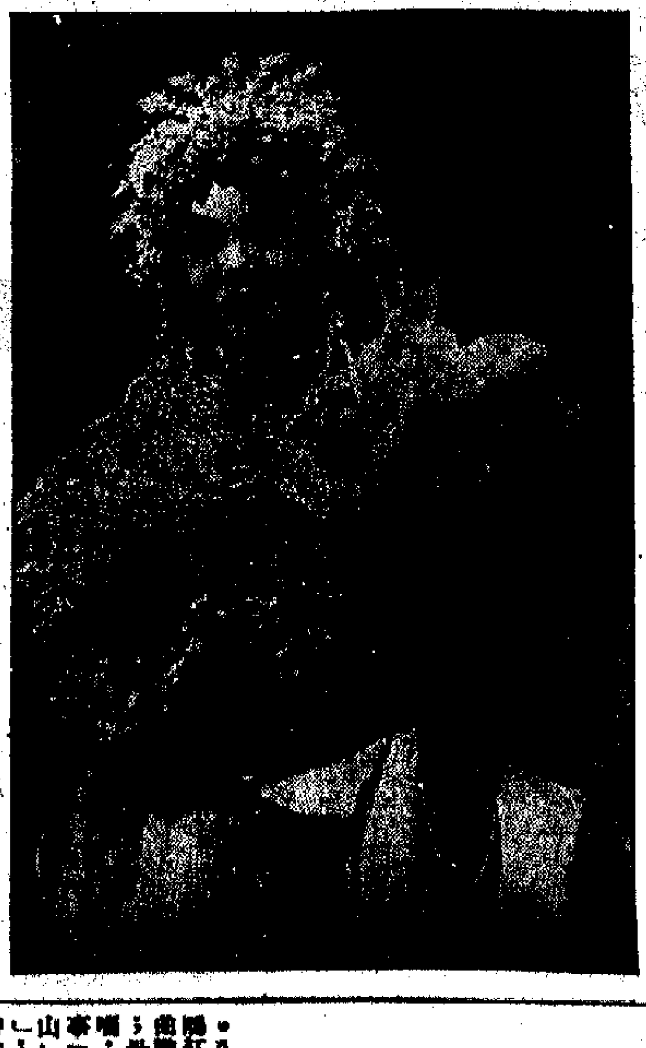
【本報訊】詠春派葉問……

# 茶葉商昨晚聯歡

## 黃鉅祝同行生意好

### 會中並請中總粵劇班演戲助興

【本報訊】昨天晚上，港九茶葉商人會與一堂，在中總禮堂舉行聯歡晚會……



茶葉商聯歡演粵劇　港九茶葉商同人昨晚舉行聯歡會上，演出粵劇「打金枝」。圖爲扮演公主的演員施戲。（本報記者攝）

# 釣魚會新員就職

## 並舉行頒獎聯歡

【本報訊】香港的釣魚會，昨晚在新蓮香舉行第七屆新職員就職典禮……

三月十二日

三水同鄉會（中午十二時）改選新員。

九龍……委員會（下午二時）……

潮九鞋業職業工會（下午六時）……

香港大會堂　今晚八點公演　第十七屆　大龍鳳劇團　鳳閣恩仇未了情　明日日場　飛上枝頭變鳳凰

京華　百老匯　明晚九時半　花田錯　張仲文　巨景連雲　場面壯大　服裝豪華　攝製嚴謹

國泰　男女寶鑑

國泰　春秋　樂府

吳漢殺妻

今日廣播　電視

中文電台　……

麗的電視　……

# 食米拆家利潤 恢復原定三毫
## 原則隨市情變化而定

【本報訊】據米商消息：上週開始，二盤商（即拆家）拆出的米價，每擔「規定」所賺的利潤又恢復為三毫。

今年食米紅盤開出以後，二盤米商曾重新訂出新例，即每擔米的拆價從原三毫改為四毫，但實行了不多久，在上週該拆價又恢復原來水平，即每擔米賺三毫，關於這點有關方面通知米商所改的。

其實，二盤米商的拆價（即拆家賣給零售商的價錢），早已有名無實，通常上只賺三毫，而事實所賺之利潤超過或低過此價位也有，主要是隨市情的變化而定。

【又訊】據倫敦八日消息，英聯邦經濟委員會發表，一九六一年世界大米貿易量（不包中國與蘇聯及波蘭之間的貿易量），比一九六〇年減少百分之五左右，一九六〇年的數量為五百八十八萬噸。

該委員會的報告說，一九六一年度內，緬甸約一百五十一萬九千噸，少約一十六萬噸左右），……約一百三十萬一千噸，少二十萬餘噸），……五十一萬七千四百八十萬噸，……十萬噸，日本……菲律賓三百八十七萬……國二百三十九萬四千噸……十六萬九千噸。

# 廠家希望減少影響
# 織布廠準備減產
## 本地製衣工廠所用布疋 布廠加速趕貨以便供應

【本報訊】……

# 對個別棉紡廠商 銀行已收縮信用
## 對一般廠商放款仍照常 銀行同業折息再減低

【本報訊】……

# 商行陸續進貨風扇 以備初夏即上市
## 有些趕向日本訂近期貨

【本報訊】……

# 舊船拖來港待拆卸 今後兩月將增四艘
## 鐵條價難升廠家暫無再購興趣

【本報訊】據拆船業人士說，今後兩個月內在港拆卸的船隻，至少將增加四艘。……

# 上海短袖白紡恤 童裝貨特別搶手

【本報訊】……

# 美消費新膠 一月稍增加

……

# 蒜頭連日沖場 曼谷市價報跌

【曼谷十日航訊】曼谷蒜市價轉跌。……

# 經濟新聞

# 外地來單雖微增 蓆蔴包價仍未動
## 頭水綠線包每個一元半

【本報訊】……

# 土產輸出新例施行 印尼向星放盤增加
## 預料星對印尼轉口生意趨好

【新加坡九日航訊】……

# 港商迄今少落單 洋行五金生意淡
## 商人認為是反常現象

【本報訊】據洋行商說，……

# 食油淡風 依然瀰漫

【本報訊】……

# 建築材料市道旺
## 多數趕緊開工興建 批出新建樓圖則大增 舊價均堅企 還可維持兩月

……

# 歐非訂單先後到 瓷器生意轉暢
## 以訂購花瓶吊碟等較多

【本報訊】最近歐非各地商人……

# 金鈔回順

【本報訊】……

# 製蓆廠生意平平
## 東南亞商來單訂貨疏落 本地商人亦只零星訂購

【本報訊】……

# 埃及水泥價高 港商尚未落單
## 比日貨尚高四先令

【本報訊】……

# 日商到東泰緬 研究增購粟米

【本報訊】……

# 東歐糖陸續來 市價再度下跌

……

## 香港進出口貨價統計
日期：三月五日至十日

| 類別 | 比去年平均價格 漲▲跌×百分比 | 比上週漲▲跌×百分比 |
|---|---|---|
| 總平均 | ×2.44 | ×0.[illegible]7 |
| 糧食 | ×5.11 | ×0.20 |
| 工業原料 | ×0.47 | ▲0.04 |
| 紡織 | ×4.29 | ×0.05 |
| 金屬 | ×4.11 | ×3.30 |
| 雜類 | ×2.40 | ×0.18 |
| 出口貨 | ×0.4[illegible] | ×0.01 |

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨價格平均計算。（附編）

百樂門 芳華 ｜ 中央·新華·國泰 ｜ 娛樂·大華 ｜ 普慶·廣都 ｜ 皇都·麗聲 ｜ 利舞臺
今天續映 一千萬元 法魯王地下宮殿
古鐘魅影 春夜 野薔薇 龍虎雙雄
金屋春宵

# 交通指南

## 棉織品四千噸趕運美國 由四艘輪船運去

—山奕—

四千噸港製棉織品，已於前晚分由「正峰」、「金華山丸」、「北馬四尼」和「旃爾克丸」等四艘船運往美國東岸了。

該四艘船約共載出貨物六千噸，其中棉織品約佔三分之二。載貨最多的一艘船有二千噸，第二艘是一千五百噸，其餘兩艘則約分載一千三百和一千二百噸。

該四輪運往美國東岸的四千噸棉織品，種類非常廣泛。其中港府工商處限定於前晚半夜之前運出的八類貨固有不少，但其他美國特別是美國提出「警告」的七類貨中的女裝短褲，運出數量更為巨大。總而言之，因恐出口證隨時都有可能停簽，運次未受到限制影響的四十九類紡織品，前天都有大批輸美了。

前天四艘船載四千噸棉織品往美國東岸，可說是個前所未見的新紀錄。因為根據紐約貨運局統計，去年每月公會船由港運往美國東岸的棉織品，自港府於六日重發八類貨輸美出口證之後，平均亦不過四千噸而已。由此可見廠家趕貨付船的情形是非常忙迫的。

但由於港府重簽出口證的期限只得四天半，而港府又規定貨物中的「綿合衣涼褲」輸美……須在前四天就要……廠家須將全部貨物……才能……所以在本月八日之前未領得「綿合衣涼褲」的八類棉織品，已因無法領得出口證而趕不及於前晚運出了。這個問題如何解決，現在有關的出口商、廠商和航商都很關心。[illegible]

為二十三萬九千噸，其中塑膠花約佔一半。但現在塑膠花輸美正處於淡季中，估計最快要四月份才會復有較多運出。在這種情形下，現在染整布疋和約二成成衣（照去年輸美數值計算）輸美受限制，常會使此線航輪的生意大受影響。而且，棉織品的運費收入約要比塑膠花高出四成，故即使日後塑膠花輸出量的增加能抵補棉織品的減輸，但船公司盈利也還是要減少的。

美國提出「警告」的七類棉織品，港府現仍續簽出口證，但廠家亦正在加緊趕製中，故……

航商預料在今後一段時期內，棉織品輸美仍不會太少。尤其因為廠家不知出口證將於何時停簽，所以趕快製貨付船的現象，估計仍會繼續出現。但這種貨先吃現象，半年便做完一年生意的局面，顯然是甚不正常的。它不僅打亂廠家的步驟計劃，影響廠家和出口商不敢多接新訂單，而且也會使航運業陷於「時飽時餓」的窘境中。由於棉織品輸美減少，今後船公司可能更需要依靠塑膠花、鞋、物、玩具、假髮等私貨的收運，甚至貨運收也可能再降，這亦在意料之中的了。

[illegible]

## 正峰載貨二千噸 昨早已開美東岸 金華山丸載去千七百噸

【本報訊】美國輪船公司屬下的「正峰」輪，昨天早上開往美國東岸。港商原來定去該輪的貨物約二千五百噸，但實際運出的貨物不到此數，只有大約二千噸，估計不過……在上週末則結算。

該公司屬下的「金華山丸」輪，上週末開往美國西岸，運出的貨物約一千二百噸。

又悉，東來公司代理的「金華山丸」，昨天早上開往美國及加拿大，途經日本。該輪有貨物三百噸運往日本，廢鐵五百噸運往加拿大。該輪運往……的貨……

## 二千餘噸貨 福安明運星

【本報訊】振盛行屬下的「福安」輪，本月十三日開往新加坡、馬六甲及檳城，據估計將有豆子、毛巾、布疋、牙膏、牙刷、恤衫及其他食用雜貨共約二千四百噸運出。

又悉，振盛行在本月中旬將有兩艘輪船開往曼谷。其中「美西美」輪定本月十三日前往，「美中美」輪定本月十六日前往。

「明倫山丸」，本月十日開往溫哥華及中南美洲口岸，運往溫哥華的貨物約三百噸，運往中南美洲口岸的貨物約五百噸。

## 港澳航輪

| 大來 | 佛山 | 德星 |
|---|---|---|

香港開：下午二時半、午夜十一時半（逢星期六加班：港開下午三時半、澳開上午十時、下午七時；逢星期日港開上午十時、午夜十二時）

澳門開：上午十時、下午七時、午夜十一時（逢星期日……）

（停航入塢）

## 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時37分 | 7時39分 | 上午6時32分 | 7時34分 |
| 7時44分 | 8時49分 | 7時18分 | 8時23分 |
| 9時09分 | 10時14分 | 7時57分 | 8時53分 |
| 10時20分 | 11時22分 | 9時05分 | 10時04分 |
| 11時39分 | 下午12時43分 | 10時32分 | 11時29分 |
| 下午12時42分 | 1時45分 | 11時35分 | 下午12時31分 |
| 2時15分 | 3時16分 | 下午1時03分 | 2時02分 |
| 4時13分 | 5時14分 | 2時23分 | 3時23分 |
| 5時30分 | 6時31分 | 4時21分 | 5時20分 |
| 6時48分 | 7時49分 | 5時38分 | 6時38分 |
| 8時15分 | 9時16分 | 6時58分 | 7時56分 |
| 10時 | 10時59分 | 8時23分 | 9時23分 |

| 深圳開 | 到廣州 | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 下午12時43分 | 下午3時08分 | 上午7時55分 | 上午10時50分 |
| 下午4時50分 | 下午10時02分 | 上午9時30分 | 下午2時30分 |

## 截郵時間

今日空郵（星期一）

| | | |
|---|---|---|
| 中國大陸 | | 下午六時 |
| | 上午八時 菲律賓 | 上午九時 |
| | | 上午十時 |
| | 英國、歐洲 | 中午十二時 |
| | 北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭 | 下午一時 |
| | 中南北美 | 下午二時 |
| | 緬甸、印度、菲律賓 | 下午六時 |
| 平郵 | 中國大陸 | 下午六時 |
| | | 上午九時 |
| | 南越、塞舌耳群島、英屬東非、印尼 | 下午二時 |
| | | 下午一時、六時 |

明日空郵（星期二）

| | | |
|---|---|---|
| | 下午六時 菲律賓、關島 | 上午九時 |
| | 上午十時 南越、法國 | 上午十一時 |
| | 埃及、瑞士、伊朗、中東、… | |
| | 英國、歐洲 | 中午十二時 |
| | | 下午一時 |
| | 中南北美、錫蘭、泰國、馬來亞、印尼 | 下午二時 |
| | 非支 | 下午二時 |
| 平郵 | 中國大陸 | 下午六時 |
| | | 中午十二時 |
| | | 下午一時、六時 |

惠刊廣告 請打電話 四八二〇八

## 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 三笠丸 | MIKASA MARU | 日本 | 3月14 | 天祥 |
| 東月 | EASTERN MOON | 日本 | 3月14 | 渣甸 |
| 忌連加利 | GLEN GARRY | 英國新加坡 | 3月14 | 渣甸 |
| 哥倫布丸 | COLOMBO MARU | 日本 | 3月14 | 東方 |
| 美金 | MUI KIM | 汶萊乃 | 3月14 | 港婆 |
| 濱古泉 | BENCRUACHAN | 英國星洲 | 3月14 | 邊行 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲日本 | 3月14 | 渣華 |
| 萬希士吉 | VAN HEEMSKERCK | 西非馬尼拉 | 3月14 | 渣華 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 美國 | 3月14 | 美輪 |
| 伊利洛克士 | EURYLOCHUS | 馬尼拉 | 3月14 | 美迅 |
| 平安丸 | HEIAN MARU | 日本 | 3月14 | 天祥 |
| 太平 | TAI PING | 馬尼拉 | 3月14 | 多利順 |
| 山西 | SHANSI | 拉布安 | 3月14 | 太古 |
| 克山尼 | KISHNI | 福州 | 3月14 | 華夏 |
| 山打根灣 | SANDAKAN BAY | 港外 | 3月15 | 勝潮 |
| 柏甘 | PAGAN | 仰光 | 3月15 | 新興行 |
| 安慶 | ANKING | 澳洲馬尼拉 | 3月15 | 太古 |
| 德威亞 | TEVERYA | 美國 | 3月15 | 新興行 |
| 海旅 | MARINE TRAVELLER | 釜山 | 3月15 | 海來 |
| 美中美 | MICHAEL JEBSEN | 曼谷 | 3月15 | 振盛行 |
| 連維怡美利 | LENEVERETT | 新加坡 | 3月15 | 鯤來 |
| 海明 | HAI MENG | 日本 | 3月15 | 多利順 |
| 奇諾馬士基 | KNUD MAERSK | 日本 | 3月15 | 捷成 |
| 山若丸 | YAMAWAKA MARU | 日本 | 3月15 | 萬國 |
| 安南吉 | ANNENKERK | 歐洲 | 3月16 | 渣華 |
| 福建 | FUKIEN | 曼谷 | 3月15 | 太古 |
| 羅渣 | RAJAH | 日本 | 3月16 | 鐵行 |
| 早柏來 | CHUPRA | 日本 | 3月16 | 鐵行 |
| [illegible] | HALLVARD | 新加坡 | 3月16 | 多利順 |
| 厚德馬士基 | HULDA MAERSK | 美國 | 3月16 | 捷成 |
| 沙爾拉 | SALMARA | 歐洲 | 3月16 | 鐵行 |
| 亞典樂 | ARDENODE | 日本 | 3月16 | 巴拉多 |
| 龍寶丸 | RYUHO MARU | 日本 | 3月16 | 巴拉多 |
| 喜久玉丸 | KIKUTAMA MARU | 非洲新加坡 | 3月16 | 東方 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 3月16 | 法郵 |
| 山里丸 | YAMASATO MARU | 日本 | 3月16 | 萬國 |
| 飛鷗 | FLYING GULL | 新加坡 | 3月16 | 和捷 |
| 比亞士總統 | PRES. PIERCE | 美國 | 3月16 | 總統 |
| 芬崖 | FERNCLIFF | 紐約洛杉磯 | 3月16 | 多利順 |
| 北佐諾加士 | PATROCLUS | 英國新加坡 | 3月17 | 太古 |
| 馬倫 | MARON | 英國新加坡 | 3月17 | 太古 |
| 尼華達丸 | NEVADA MARU | 日本 | 3月17 | 太平 |
| 月光丸 | GEKKO MARU | 非洲新加坡 | 3月17 | 東方 |
| 赫信士泰 | HESSENSTEIN | 歐洲馬尼拉 | 3月17 | 捷成 |
| 多富怡美利 | DOLPHEVERETT | 日本 | 3月17 | 鯤來 |
| 伊瑪里娜 | IMERINA | 曼谷 | 3月17 | 法郵 |
| 貴州 | KWEICHOW | 新西蘭馬尼拉 | 3月17 | 太古 |
| 多瑪 | TOMAK | 上海 | 3月17 | 多利順 |
| 加明丸 | KAMEI MARU | 港外 | 3月18 | 海外聯合 |
| 海利 | HAI LEE | 日本 | 3月18 | 多利順 |
| 許仔頓 | SCHOUTEN | 上海 | 3月18 | 渣華 |
| 和生 | HO SANG | 婆羅洲 | 3月18 | 渣甸 |
| 賓域堪 | BENVRACKIE | 英國新加坡 | 3月18 | 邊行 |
| 宗島丸 | MUNESHIMA MARU | 東加拿大日本 | 3月18 | 巴拉多 |
| 恆信 | JUNO | 汶萊乃 | 3月19 | 澳洲 |
| | GUNDULIC | 歐洲新加坡 | 3月19 | 勝林 |
| 駿河丸 | SURUGA MARU | 日本 | 3月19 | 洛士利 |
| 天嶺丸 | TENEI MARU | 日本 | 3月19 | 洛士利 |
| 星星 | STAR BETELGEUSE | 日本 | 3月19 | 鯤來 |
| 積利譜 | JEAN LAFITTE | 美國 | 3月19 | 鯤來 |
| 加利福尼亞 | CALIFORNIA | 美國馬尼拉 | 3月19 | 渣甸 |
| 士打萬嘉 | STRAAT BANKA | 南非南美新加坡 | 3月19 | 渣華 |
| 新德 | SUNDA | 倫敦 | 3月19 | 鐵行 |
| 密芝根 | MICHIGAN | 美國日本 | 3月19 | 渣甸 |
| 比利頓 | BILLITON | 加拿大 | 3月20 | 渣華 |
| 捷德 | CHITRAL | 歐洲 | 3月20 | 鐵行 |
| 新德拉 | SANTHIA | 加爾各答仰光新加坡 | 3月20 | 鐵行 |
| 露娜馬士基 | LUNA MAERSK | 美國馬尼拉 | 3月20 | 捷成 |
| 子爵夫人 | NORTH VISCOUNTESS | 美國 | 3月21 | 美迅 |
| 路芙蕾克 | RUTHLYKES | 美國 | 3月21 | 美輪 |
| 愛爾賓娜 | ELPENOR | 歐洲新加坡 | 3月21 | 太古 |
| 喜久玉丸 | KIKUTAMA MARU | 新加坡 | 3月21 | 東方 |
| 日洋丸 | NICHIYO MARU | 略爾甚新加坡 | 3月21 | 巴拉多 |
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 3月21 | 鐵行 |
| 菊光丸 | KIKUKO MARU | 日本 | 3月21 | 東方 |
| 伊利覃 | EURYTAN | 美國 | 3月21 | 美迅 |
| 曼谷丸 | BANGKOK MARU | 日本 | 3月22 | 東方 |
| 亞夫 | HERVAR | 山打根 | 3月22 | 多利順 |
| 寶樹雲 | BOISSEVAIN | 日本 | 3月22 | 渣華 |
| 天娜利 | TEMERAIRE | 美國馬尼拉 | 3月22 | 多利順 |
| 皇后威利 | QUEENSVILLE | 馬尼拉 | 3月22 | 多利順 |
| 西京丸 | SAIKYO MARU | 日本 | 3月22 | 天祥 |
| 路丹士泰 | ROTHENSTEIN | 日本 | 3月22 | 捷成 |
| 顯生 | HIN SANG | 汶萊乃 | 3月23 | 渣甸 |
| 豐寧 | FENGNING | 日本 | 3月23 | 太古 |
| 巴朗 | BALONG | 美國 | 3月23 | 渣華 |
| 愛美利馬士基 | EMILIE MAERSK | 日本 | 3月23 | 捷成 |
| 士打多利士 | STRAAT TORRES | 日本 | 3月23 | 渣華 |
| 巴里 | BALI | 歐洲 | 3月23 | 渣華 |
| 碧干雪爾 | BRECONSHIRE | 歐洲新加坡 | 3月23 | 渣甸 |
| 克林斯基 | KILINSKI | 歐洲海防 | 3月24 | 華夏 |
| 芬灣 | FERNBAY | 洛杉磯 | 3月24 | 多利順 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 美國日本 | 3月24 | 總統 |
| 香港熊 | HONGKONG BEAR | 舊金山 | 3月24 | 美輪 |
| 克利夫蘭 | CLEVELAND | 美國 | 3月24 | 香港航運 |
| 赫利譜 | HERMOD | 日本 | 3月24 | 多利順 |
| 成都 | CHENGTU | 日本 | 3月24 | 太古 |
| 大芝嘉 | TJIJUCA | 馬尼拉 | 3月25 | 多利順 |
| 候斯頓丸 | HOUSTON MARU | 馬尼拉 | 3月25 | 東方 |
| 威華蘭 | WAIWERANG | 曼谷 | 3月25 | 渣華 |
| 吉士萊奇 | GIBBS LYKES | 美國 | 3月25 | [illegible] |
| 拉那 | NARA | 美國 | 3月25 | 順昌 |
| 寶嘉維利 | BOUGAINVILLE | 美國馬尼拉 | 3月25 | 鐵行 |
| 飛行企業第二 | FLYING ENTERPRISE II | 紐約新加坡 | 3月26 | 和捷 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利新加坡 | 3月26 | 天祥 |
| 開鋒 | PIONEER MINX | 紐約 | 3月26 | 美輪 |
| 東后 | EASTERN QUEEN | 澳洲日本 | 3月26 | 渣甸 |

## 出口船期預告

### 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 沙高達 | SARGODHA | 歐洲 | 3月15 | 寶隆 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 歐洲 | 3月16 | 渣甸 |
| 加利素城 | CITY OF CARLISLE | 歐洲 | 3月17 | 鐵行 |
| 新加坡 | SINGAPORE | 歐洲 | 3月17 | 鐵行 |
| 多瑪 | TOMAR | 歐洲 | 3月21 | 多利順 |
| 賓那雲 | BENAVON | 歐洲 | 3月21 | 邊行 |
| 美林普斯 | MELAMPUS | 歐洲 | 3月22 | 太古 |
| 路丹士泰 | ROTHENSTEIN | 歐洲 | 3月23 | 捷成 |
| 西京丸 | SAIKYO MARU | 倫敦 | 3月23 | 天祥 |
| 馬西萊特 | MERSEY LLOYD | 西德荷比 | 3月25 | 德華 |
| 碧干雪爾 | BRECONSHIRE | 歐洲 | 3月25 | 渣甸 |
| 賓域堪 | BENVRACKIE | 歐洲 | 3月25 | 邊行 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 歐洲 | 3月25 | 總統 |
| 拉那 | NARA | 比荷西德 | 3月26 | 順昌 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 3月28 | 天祥 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 3月29 | 法郵 |
| 利華古臣 | LEVERKUSEN | 歐洲 | 3月29 | 捷成 |
| 緬甸 | BURMA | 歐洲 | 3月29 | 太平 |
| 亞積士 | AJAX | 歐洲 | 3月31 | 太古 |
| 依伯利亞 | IBERIA | 歐洲 | 4月2 | 鐵行 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 意法 | 4月3 | 總統 |
| 美利 | MALAIS | 倫敦漢堡鹿特丹 | 4月5 | 法郵 |
| 捷德 | CHITRAL | 歐洲 | 4月6 | 鐵行 |
| 北佐諾加士 | PATROCLUS | 歐洲 | 4月6 | 太古 |
| 隅田丸 | SUMIDA MARU | 利物浦 | 4月7 | 天祥 |
| 赫信士泰 | HESSENSTEIN | 歐洲 | 4月8 | 捷成 |
| 多江 | TOUR COING | 德比西德挪威 | 4月8 | 多利順 |
| 西蒙士吉 | SIMONSKERK | 德比西德 | 4月8 | 渣華 |
| 濱古泉 | BENCRUACHAN | 歐洲 | 4月11 | 邊行 |
| 忌連芬拉士 | GLENFINLAS | 歐洲 | 4月16 | 渣甸 |
| 沙班 | SABANG | 歐洲 | 4月15 | 太平 |
| 新丹 | SUNDA | 歐洲 | 4月17 | 鐵行 |
| 紐加素城 | CITY OF NEWCASTLE | 歐洲 | 4月17 | 鐵行 |
| 賓連尼士 | BENRINNES | 歐洲 | 4月18 | 邊行 |
| 歐美亞士 | EUMAEUS | 英國 | 4月22 | 太古 |
| 漢堡 | HAMBURG | 歐洲 | 4月23 | 捷成 |
| 廣州 | CANTON | 歐洲 | 4月25 | 鐵行 |

### 印·巴·中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 三笠丸 | MIKASA MARU | 吉大港加爾各答 | 3月15 | 天祥 |
| 沙高達 | SARGODHA | 亞丁蘇得港 | 3月15 | 寶隆 |
| 平安丸 | HEIAN MARU | 錫蘭印巴 | 3月15 | 天祥 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 亞丁蘇得港 | 3月15 | 渣甸 |
| 東月 | EASTERN MOON | 加爾各答吉大港 | 3月16 | 渣甸 |
| 奇諾馬士基 | KNUD MAERSK | 印度巴基斯坦 | 3月16 | 捷成 |
| 亞典樂 | ARDENODE | 科倫坡 | 3月17 | 巴拉多 |
| 羅渣 | RAJAH | 加爾各答吉大港 | 3月17 | 鐵行 |
| 早柏來 | CHUPRA | 孟買喀喇蚩 | 3月17 | 鐵行 |
| 加利素城 | CITY OF CARLISLE | 亞丁蘇得港 | 3月17 | 鐵行 |
| 新加坡 | SINGAPORE | 亞丁蘇得港 | 3月17 | 鐵行 |
| 多富怡美利 | DOLPHEVERETT | 加爾各答吉大港 | 3月18 | 鯤來 |
| 厚德馬士基 | HULDA MAERSK | [illegible] | 3月19 | 捷成 |
| 星星 | STAR BETELGEUSE | 孟買喀喇蚩 | 3月20 | 鯤來 |
| 多瑪 | TOMAR | 亞丁蘇得港 | 3月21 | 多利順 |
| 露娜馬士基 | LUNA MAERSK | [illegible] | 3月21 | 捷成 |
| 賓那雲 | BENAVON | 亞丁蘇得港 | 3月21 | 邊行 |
| 美林普斯 | MELAMPUS | 亞丁蘇得港 | 3月22 | 太古 |
| 路丹士泰 | ROTHENSTEIN | 亞丁蘇得港 | 3月23 | 捷成 |
| 馬西萊特 | MERSEY LLOYD | 亞丁蘇得港 | 3月25 | 德華 |
| 碧干雪爾 | BRECONSHIRE | 亞丁蘇得港 | 3月25 | 渣甸 |
| 賓域堪 | BENVRACKIE | 亞丁蘇得港 | 3月25 | 邊行 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 亞丁蘇得港 | 3月25 | 總統 |
| 拉那 | NARA | 亞丁蘇得港 | 3月26 | 順昌 |
| 亞洲 | ASIA | 亞丁蘇得港 | 3月28 | 天祥 |
| 寮國 | LAOS | 科倫坡孟買 | 3月29 | 法郵 |
| 利華古臣 | LEVERKUSEN | 科倫坡孟買 | 3月29 | 捷成 |
| 緬甸 | BURMA | 科倫坡孟買 | 3月30 | 太平 |
| 亞積士 | AJAX | 亞丁 | 3月31 | 太古 |
| 依伯利亞 | IBERIA | 亞丁 | 4月2 | 鐵行 |

### 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| [illegible] | ELSBETH | 金邊 | 3月14 | 順昌 |
| 協伸丸 | KYOSHIN MARU | 馬尼拉 | 3月14 | 東來 |
| 英麥 | INCHMULL | 新加坡 | 3月14 | 新興行 |
| 東海丸 | TOKAI MARU | 新加坡 | 3月14 | 東方 |
| 美金 | MUI KIM | 山打根 | 3月14 | 港婆 |
| 哥倫布丸 | COLOMBO MARU | 曼谷 | 3月14 | 東方 |

（接左出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 新加坡 | 3月14 | 東方 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 新加坡 | 3月14 | 渣華 |
| 愛施馬士基 | ELSE MAERSK | 新加坡 | 3月14 | 捷成 |
| 捷達 | GEDERA | 新加坡 | 3月15 | 新興行 |
| 興立 | HENRIK | 婆羅洲 | 3月15 | 多利順 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 菲律賓 | 3月15 | 美輪 |
| 三笠丸 | MIKASA MARU | 新加坡檳城 | 3月15 | 天祥 |
| 沙高達 | SARGODHA | 新加坡 | 3月15 | 寶隆 |
| 平安丸 | HEIAN MARU | 新加坡 | 3月15 | 天祥 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 新加坡 | 3月15 | 渣甸 |
| 山打根灣 | SANDARKAN BAY | 山打根斗湖 | 3月16 | 勝潮 |
| 東月 | EASTERN MOON | 曼谷新加坡檳城 | 3月16 | 渣甸 |
| 海旅 | MARINE TRAVELLER | 新加坡巴生 | 3月16 | 海來 |
| 奇諾馬士基 | KNUD MAERSK | 新加坡 | 3月16 | 捷成 |
| 海明 | HAI MENG | 曼谷 | 3月16 | 多利順 |
| 美中美 | MICHAEL JEBSEN | 曼谷 | 3月16 | 振盛行 |
| 亞典樂 | ARDENODE | 新加坡 | 3月17 | 巴拉多 |
| 龍寶丸 | RYUHO MARU | 曼谷 | 3月17 | 巴拉多 |
| 羅渣 | RAJAH | 新加坡 | 3月17 | 鐵行 |
| 加利素城 | CITY OF CARLISLE | 新加坡 | 3月17 | 鐵行 |
| 新加坡 | SINGAPORE | 新加坡 | 3月17 | 鐵行 |
| 早柏來 | CHUPRA | 新加坡 | 3月17 | 鐵行 |
| 多富怡美利 | DOLPHEVERETT | 新加坡 | 3月18 | 鯤來 |
| 厚德馬士基 | HULDA MAERSK | 新加坡 | 3月19 | 捷成 |
| 許仔頓 | SCHOUTEN | 新加坡 | 3月19 | 渣華 |

### 汕頭·上海·天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 忌連加利 | GLEN GARRY | 華北 | 3月16 | 渣甸 |
| 忌連芬拉士 | GLENFINLAS | 上海青島 | 3月22 | 渣甸 |
| 忌連安 | GLENEARN | 上海青島 | 3月31 | 渣甸 |

### 基隆·釜山·日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 羅哈士總統 | PRES. ROXAS | 日本 | 3月14 | 美郵 |
| 西蒙士吉 | SIMONSKERK | 日本 | 3月14 | 渣華 |
| 龍山丸 | RYUZAN MARU | 日本 | 3月14 | 洛士利 |
| 奧沙打 | OZARDA | 日本 | 3月14 | 鐵行 |
| 利華古臣 | LEVERKUSEN | 日本 | 3月14 | 捷成 |
| 橫濱丸 | YOKOHAMA MARU | 基隆日本 | 3月14 | 遠東 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 神戶橫濱 | 3月15 | 總統 |
| 福建 | FUKIEN | 日本 | 3月16 | 太古 |
| 柏甘 | PAGAN | 日本 | 3月16 | 新興行 |

### 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東海丸 | TOKAI MARU | 東非 | 3月14 | 東方 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 西南非 | 3月14 | 東方 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 南非 | 3月14 | 渣華 |
| 羅慕馬士基 | ROMO MAERSK | 西南非 | 3月15 | 捷成 |
| 捷達 | GEDERA | 南西非 | 3月15 | 新興行 |
| 許仔頓 | SCHOUTEN | 南非 | 3月19 | 渣華 |
| 菊光丸 | KIKUKO MARU | 東南非 | 3月22 | 東方 |
| 寶樹雲 | BOISSEVAIN | 南非 | 3月24 | 渣華 |
| 士打多利士 | STRAAT TORRES | 西非 | 3月25 | 渣華 |
| 緬甸 | BURMA | 卡薩布蘭卡 | 3月29 | 太平 |
| [illegible] | TIDRA | 西南非 | 3月28 | 順昌 |
| [illegible] | CARRONBANK | 東非 | 3月30 | 邊行 |

### 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 羅哈士總統 | PRES. ROXAS | 美國 | 3月14 | 美郵 |
| 有田丸 | ARITA MARU | 美國東西岸 | 3月14 | 洛士利 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 南美 | 3月14 | 渣華 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 3月15 | 總統 |
| | TEVERYA | 美國 | 3月16 | 新興行 |
| 山若丸 | YAMAWAKA MARU | 美國 | 3月16 | 萬國 |
| 伊利洛克士 | EURYLOCHUS | 美國東岸 | 3月16 | 美迅 |
| 比亞士總統 | PRES. PIERCE | 美國東西岸 | 3月16 | 總統 |
| 太平 | TAI PING | 紐約 | 3月16 | 多利順 |
| 飛鷗 | FLYING GULL | 舊金山紐約 | 3月17 | 和捷 |
| 瑪倫馬士基 | MAREN MAERSK | 美國 | 3月18 | 捷成 |
| 尼華達丸 | NEVADA MARU | 美國 | 3月18 | 太平 |
| 加利福尼亞 | CALIFORNIA | 美國 | 3月19 | 渣甸 |
| 厚德馬士基 | HULDA MAERSK | 加拿大 | 3月19 | 捷成 |
| 山里丸 | YAMASATO MARU | 美國 | 3月19 | 萬國 |
| [illegible] | SABRE PORPOISE | 洛杉磯紐約 | 3月19 | 太平洋 |
| 積利譜 | JEAN LAFITTE | 紐約洛杉磯 | 3月20 | 鯤來 |
| 密芝根 | MICHIGAN | 美國 | 3月20 | 渣甸 |

### 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 安慶 | ANKING | 澳洲 | 3月18 | 太古 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 3月19 | 渣華 |
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 3月23 | 鐵行 |
| 東后 | EASTERN QUEEN | 澳洲 | 3月25 | 渣甸 |
| 美路士 | MILOS | 澳洲 | 3月26 | 天祥 |
| 貴州 | KWEICHOW | 新西蘭 | 3月28 | 太古 |
| 成都 | CHENGTU | 南太平洋 | 3月28 | 太古 |
| 廣東 | KWANG TUNG | 澳洲 | 4月1 | 太古 |

## 今日明日出入口船隻

### 今日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 濟州 | CHEJU(下午) | 釜山日本 | A19 | 勝來 |
| 興立 | HENRIK(下午六時) | 山打根 | B | 多利順 |
| 愛菲馬士基 | EFFIE MAERSK(下午五時) | 美國馬尼拉 | A4 | 捷成 |
| [illegible] | AMUDARYA(下午) | 金邊 | 油麻地 | [illegible] |
| 奧沙打 | OZARDA(上午六時) | 喀喇蚩新加坡 | 九龍倉碼頭 | 鐵行 |
| 紐卡素城 | CITY OF NEWCASTLE(下午) | 歐洲 | A9 | 鐵行 |
| 賓吉倫 | BENGALEN(上午六時) | 加拿大 | A1 | 渣華 |

### 今日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 賓列叨 | BENATTOW(上午六時) | 亞丁歐洲 | 九龍倉碼頭 | 邊行 |
| 南京 | NANKIN(下午) | 馬尼拉山打根澳洲 | 九龍倉碼頭 | 鐵行 |
| 美路士 | MILOS(下午) | 日本 | A15 | 天祥 |
| 當娜亞奧拉 | DONA AURORA(下午) | 日本美國 | A14 | 澳洲 |
| 四川 | SZECHUEN(下午二時) | 海防 | 西環碼頭 | 太古 |
| 海生 | HAI SENG(下午) | 高雄 | 油麻地 | 大信 |
| 芝本德 | TJIPONDOK(下午) | 新加坡東非 | A3 | 渣華 |
| 吾妻山丸 | AZUMASAN MARU(上午九時) | 曼谷巴基斯坦印度 | A2 | 東來 |
| 大中山 | TAICHUNGSAN(下午) | 金邊 | 油麻地 | 順昌 |
| 海昭 | HELIOS(下午) | 山打根 | B18 | 多利順 |
| 三巴士 | SAMBAS(下午) | 海防 | B18 | 渣華 |
| 瑞生 | SHUI SENG(下午) | 高雄 | 油麻地 | 遠東 |
| 芬西 | FERNSIDE(上午二時) | 菲律賓 | 九龍倉碼頭 | 多利順 |

### 明日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 橫濱丸 | YOKOHAMA MARU | 基隆 | 油麻地 | 遠東 |
| 龍山丸 | RYUZAN MARU | 新加坡 | A | 洛士利 |
| 昭華丸 | SHOKA MARU | 日本 | B | 巴拉多 |
| 利華古臣 | LEVERKUSEN | 歐洲 | 九龍倉碼頭 | 捷成 |
| 東海丸 | TOKAI MARU | 日本 | A | 東方 |
| 協伸丸 | KYOSHIN MARU | 日本 | A | 東來 |
| 羅哈士總統 | PRES. ROXAS | 馬尼拉 | A | 美郵 |
| 愛施馬士基 | ELSE MAERSK | 日本 | B | 捷成 |
| 西蒙士吉 | SIMONSKERK | 歐洲 | 九龍倉碼頭 | 渣華 |
| 英麥 | INCHMULL | 日本 | B | 新興行 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 日本 | A | 東方 |
| 忌連福倫 | GLENFRUIN | 馬尼拉 | A2 | 渣甸 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 日本 | A[illegible] | 渣華 |

### 明日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 白連達 | BELINDA | 美國 | A11 | 香港航運 |
| 崑崙林 | KUNGSHOLM | 美國 | 九龍倉碼頭 | 太平 |
| 沙班 | SABANG | 上海 | 九龍倉碼頭 | 太平 |
| 濟州 | CHEJU | 曼谷 | A10 | 東來 |
| 富寧 | FUNING | 新加坡印尼 | B12 | 太古 |
| 東漢 | TONG HAN | 新加坡印尼 | B[illegible] | [illegible] |
| 福安 | HOCK ANN | 新加坡馬六甲檳城 | 油麻地 | 振盛行 |
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 油麻地 | 振盛行 |
| 桂林 | KWELLIN | 日本 | A7 | 太古 |
| 東寶 | TONG POH | 新加坡印尼 | B11 | [illegible] |

山打根灣 S.S. SANDAKAN BAY 十六日開行 山打根、斗湖 代理：勝華船務公司

克山尼 S.S. KISHNI 山福州來 約於三月十四日抵港 華夏企業有限公司

港婆有限公司 SHINWA KAIUN KAISHA LTD. 海旅輪 三月十五日開往 海旅有限公司接洽

美金輪 三月十四日開往 山打根 港婆船務有限公司

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO. LTD. 東寶快輪 三月十二日開往 東寶船務（香港）有限公司

NISSHO SHIPPING CO. LTD. TOKYO, JAPAN 日正汽船株式會社 加明丸 KAMEI MARU 三月十八日抵港 十九日開行 海外聯合海運有限公司

大中山 三月十二日開往金邊 大順康 三月十七、十八日開往 大寶康 三月十八日開往 順昌航業有限公司

輪船停泊處

# 南華險勝九巴

## 次周遭遇戰果倍減

## 終局三比一 上半場一平

### 梁金耀犯手球未受極刑 少林兵得逃大難

昨午在花墟警察球場上演的甲組足球聯賽，戰果是：南華以三比一戰勝九巴，上半時結束，打成各一平手。分場預備組比賽，南華小勝九巴二比〇。昨天全場爆滿，不得其門而入者達數千人，收入二萬五千餘元。

昨天之戰，雙方落力拚鬥，互有攻守，不失為一場可觀的比賽。南華雖然得勝，但贏得亦很吃力。九巴昨天判斷作戰，但雖來中規中矩，失誤之際，形勢不足。九巴昨天判斷作戰，……周志雄、周少雄均有甚佳表現。九巴雖敗，但已算盡其所能了。

開賽之後五分鐘，南華搶攻，黃志強底線傳中，李德偉、何祥友先後衝門，羅國雄及時救去。七分鐘，劉建中沒收九巴反攻……

一分鐘，九巴扳平局。以後，九巴仍然佔得較多攻勢，南華後衛窮於應付。臨完半場前一分鐘，莫振華越過了羅國良，正追近擬射之際，羅國雄衝救出險，得保平局。上半時結束，一比一，未分勝負。

再戰，南華控制了九巴的弱點，側重右方進攻。三分鐘，郭有錦先後三度射門，均被梁杰以腳一一擋出。……

休息再戰……光華一比〇領前。

南華：劉建中、郭錦洪、梁金耀、羅桂生、鄧鑑照、郭有錦、盧松江、黃志強、何祥友、李德偉、黃志強。

九巴：長孫安、羅國雄、羅輝安、陸文滑、張永清、梁杰、周少雄、周志雄、王照保……

## 護級戰光華獲兩分

## 五一七一比一落敗

### 馮俊德梁其興先後以手撥球入網

### 兩球證一眼關七一一判其食詐胡

昨午在嘉山球場舉行的甲組聯賽「護級戰」，光華以二比一勝五一七，獲得寶貴兩分。上場預備組光華亦以三比〇淨勝五一七。

甲組之戰，光華以拚勁見稱，昨仗前後攻守平均，守衛各將均有水準演出。中鋒組織北上，表現甚為出色……

……五一七的……

偷園梁偉雄衝門時，張國駒（左）撲接不着，劉守正見勢危，竟以手攔球一刮。但此球因球證視線被阻，沒有罰十二碼球。（本報攝）

## 三員猛將均復出

## 愉園四度破網

## 勝警察三比一

### 駱牛擺烏龍為對手破蛋

昨天午後，在政府球場的愉園對警察甲組足球聯賽，結果愉園以三比一打敗對手。頭場雙方預備組對壘，戰果是二比二踢和。

甲組之役，愉園陣容變動較大，朱永強、黃文偉、黃兆和三人都上陣作戰。……

## 天亡我也 葉重新觀光作勢悲呼

## 後五戰東方形作勢

昨日東華、東方重局都爲這場球賽結果而來看球，但結果竟然意外地光華獲勝，使東華、東方又進一步感到降班威脅，各人爲之大感有趣。

五、光戰後，園內人均認爲本屆甲組的降班隊，將是五一七與嘉山。是否準確，留待時間證實好了。

## 秘隊訪南朝鮮次戰

## 三一之比再獲勝利

【法新社漢城十一日電】秘魯「水晶」足球隊今天在這裏再以三比一擊敗南朝鮮聯隊。上半場結果是一比一平手。

接戰後，主隊即發動攻勢，在廿分鐘時，主隊右翼首開紀錄，以一比〇領前。但客隊沉着應戰，並且充份表現出純熟的整體合作與準確的傳遞功夫，以「四、二、四」的戰術控制了中場。廿五分鐘時，右翼加路和趁功，扳成平手。至六十一分鐘，左前衛E．格勒奇上前助攻，遠射又告中鵠，此球角度刁鑽美妙。接着，主隊大舉反攻，但無法取得勝利。到七十九分鐘，水晶隊左翼霍卡斯又建一功，鎖定三比一勝局。

## 甲組足球聯賽積分表

（截至三月十一日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 一八 | 一五 | 二 | 一 | 七〇 | 二一 | 三二 |
| 愉園 | 一七 | 一二 | 四 | 一 | 五九 | 一九 | 二八 |
| 傑志 | 一六 | 一〇 | 三 | 三 | 四九 | 二〇 | 二三 |
| 星島 | 一五 | 八 | 五 | 二 | 三六 | 一八 | 二一 |
| 九巴 | 一七 | 七 | 五 | 五 | 四一 | 三六 | 一九 |
| 警察 | 一九 | 七 | 五 | 七 | 三九 | 四六 | 一九 |
| 元朗 | 一七 | 七 | 一 | 九 | 三三 | 三六 | 一五 |
| 陸軍 | 一七 | 四 | 四 | 九 | 三一 | 三九 | 一二 |
| 東華 | 一五 | 四 | 三 | 八 | 二五 | 四一 | 一一 |
| [illegible] | 一五 | 四 | 二 | 九 | 三一 | 四六 | 一〇 |
| 東方 | 一六 | 三 | 四 | 九 | 二三 | 五六 | 一〇 |
| 光華 | 一九 | 四 | 二 | 一三 | 二六 | 四三 | 一〇 |
| 嘉山 | 一七 | 二 | 四 | 一一 | 一八 | 五六 | 八 |

## 國際體壇

## 世界杯決賽蠡測

## 蘇巴智捷可成四強

這篇世界杯賽預測，是英國足球界權威人士、英國「世界體育」雜誌通訊員威利．梅士魯所寫。摘譯於下，以供參考。

天氣情況是比賽中的一個重要問題，原定的三月至四月間舉行的日期，現已改爲六月（五月卅日至六月十七日）。到那時，智利的雨季已告結束。這種情況對於英國隊是頗爲有利的。第一組初賽舉行之地點阿拉加，屆時的氣溫約在華氏表四十至六十度間。

在阿拉加賽區中，蘇聯和南斯拉夫隊的實力是較為強勁的，蘇聯隊去年底的南美之行成績甚佳，兩隊在五月卅一日先行碰頭。此仗不管誰勝誰負，出線的機會依然較同組的烏拉圭、哥倫比亞隊大。

在智利首都聖地亞哥城舉行的一組，包括西德、智利、瑞士、意大利四隊。數以千計的德國人近年來移居聖地亞哥及鄰近附近，衆且爲數不少的德國球迷亦將隨隊到智利去參觀大賽，因此，西德隊的演出將可獲得精神上的支持。當然，主辦國智利在這方面會佔有更大的優勢；去年，該隊球員在國人的助威下，並曾在聖地亞哥戰勝了西德、阿根廷和匈牙利隊。

任何一個國家足球隊要想贏得世界冠軍，必須在智利戰倒十五個對手。這不是一件容易的事，即使是「大熱門」巴西隊想晉入決賽圈，也決非輕易可得。「我以爲：哥倫比亞和墨西哥隊是大賽中的『輕量級』隊伍。」

記得在一九五四年，瑞士隊曾以二比一、四比一擊敗意大利隊；目前的瑞士實力亦不弱。意大利隊有一條以「柏來」球員組成的攻擊線，如施和利、羅珍干尼、阿打飛尼等。所以，在這一組中，雖然以智利、西德出線的機會較高，但如果被瑞士或意大利取代其中一席位，也不會使人覺得奇怪。

第三組，英格蘭隊近來日有進步，它大可以成爲最後八強的。

第四組，西班牙在一九二〇年便得第四屆世界杯（在巴西舉行）亞軍後，本屆才再興賽。該隊與意大利隊相似，有許多「國際球星」，如史提芬奴、蘇斯卡斯、狄斯蒂法奴等人，但是其中部份仍是老將，而且年紀大了，故此它的機會是要看人出任。

保加利亞隊也玩得不錯，只是鋒線的威力有不若英隊之處。阿根廷是一支明星制度的球隊，它固可以擊敗任何一個對手，也可能受挫於任何一隊，直至現在，阿根廷隊在世界杯中的運氣是不很好的。

這四組的主要問題是：英格蘭隊能不能戰勝匈牙利隊？或者是打成和局？「我認爲這是不大可能的。」但是，如果阿根廷也不能贏得匈牙利隊，則英格蘭隊還是有機會與匈隊一齊出線的。

「假如將來決賽是由瑞士對南斯拉夫的話。」

「但是，恐怕不是實情吧。」

「綜合來，我的預測是：

『最後八強』——蘇聯對西德，英國對巴西，南斯拉夫對智利，匈牙利對捷克；

『最後四強』——蘇聯對巴西，智利對捷克；

『冠軍決賽』——巴西對智利。」

（編者按：半準決賽與準決賽程序爲已預先排定，半準決賽——㈠第一組首名對第二組第二名，㈡第三組首名對第四組第二名，㈢第一組第二名對第二組第一名，㈣第三組第二名對第四組第一名；準決賽——第㈠的得勝者對第㈡的得勝者，第㈢的得勝者對第㈣的得勝者。）

狄平

## 明作銀牌補賽

## 陸星落力備戰

### 洋兵吸收經驗決復用長傳急攻

### 星島則擬盯死對手兩主將求勝

明天在花墟球場舉行之星島對陸軍特別銀牌大周補賽秩序，雙方現正忙於備戰，陣容未定……

## 青年杯賽揭幕式

## 昨假港會場舉行

足總主辦的青年杯足球賽，昨天上午十一時假港會球場舉行揭幕儀式，由足總會長羅理基主持典禮，並向各隊兒童講話。

昨早十時許，各隊健兒便到場，全部穿上戎裝，精神飽滿，由各隊負責人帶領進場。在陸軍樂隊行列之前，均由隊長擎着會旗，儀容頗壯。

十一時正，在進行曲中，各隊健兒整隊行進，儀式宣告開始。……

## 網球戰訊

## 公民杯乒賽昨各場戰果

## 大賽馬末天簡評

## 第十次賽馬即截止報名

### 下周末舉行共賽十場

## 校際足球賽冠軍已產生

潘柏 民間頑疾 時效驗方 專治 ……

科療打跌 榮國黃 風濕痛症 跌打損傷

遠東健康院 風濕 皮膚

中國跌打 陳公石

蔡啓超 「風濕精」根治風濕病纖維素

頭暈 彩鳳 ……

寶樹堂 ……

汽車按揭 分期付款

天新印刷 平·靚·快

龍門電版 平·靚·快

明新花店

刊登廣告 請撥電話 四八一〇八

# 歌書話滄桑

·谷衣·

愛唱歌的人頭常都是愛歌書的。一卷在手，既吟且唱，個中樂，不足爲外人道。然而理想的歌書，往往卻是不易求的。現在香港的情況還好，歌書種類不少，內容使人滿意的，與裝幀印刷也完美的歌書，市面上也常常找得到。這對愛唱歌的人來說，這種情況是可以滿意的。

綜覽市面上的歌書，好的自然是以國內出版的居多。這些歌書的特點是：好歌多，排印正確，紙張，翻譯歌曲的譯詞，往往是第一流的。本港出版的歌集也有其特色與長處，但大都是翻錄的。既是翻錄，則有時得其精的長處，但有時也使人有口熟面熟之感，構成了本港版歌書的短處。

實際上，編選一本歌書，說其易而實不易。自然地，翻錄是較省功夫的，然而還不能算有新創造，新見地。這類歌書，畢竟使人感到少了點什麼。編輯歌書，重要的似乎是個「新」的問題，一定得爲讀者找點新歌，這才算盡責。就以這一點來說，要做到便不容易了。

回顧從前，今天能買到既好又便宜的歌書，無疑是很難得的了。我手頭有一本一九三二年由中華書局出版的「世界名歌選」，編譯者是錢歌川與謝茶，內收入名歌十四首，線裝，附原文，印刷很精美，歌曲都是由他們根據原文譯出的，而在他們以前，這些歌曲多來沒有人譯過，不是「翻錄」，而是真真正正的編譯創作。這類歌書，編者爲然付出了精力，印刷又如此認眞，收費自然不低。

解放前，國內的歌書出版工作，根本是談不上的。當時流行坊間的歌書，大都是流行歌曲集，不過由於進步的歌曲人人愛唱，因而常常在這些黃色歌集中，也可以發見二、三首好的歌曲。這種情況，很是普遍。

手頭有一本一九四七年由廣州南光書局出版的「世界名歌選」，還附有一篇由黃飛立寫的序，書內收入名歌五十首，得之不易。其中錯漏多，排印的方式拙劣，是很顯著的，更加模糊，脫漏乖謬，不可辨。這種情況，幾乎是當時歌書印刷的代表性現象。然而這類書的出版，在當時也大概是不容易的，書賈名上還下了睡眼生意眼，竟做效時代出錯的方式，加上一行「最新流行」的字樣。世界古典名曲而有「最新流行」，實是笑話，然而這也看得出當時書賈們的無賴了。

就在這一個時間中，香港由於進步的音樂文化人士的努力，因而也陸續有過歌書出版。這類歌書積類不少，但都是同人辦的。由於經費短絀，這類的歌書都是油印的，記得支持得較久的有「新音樂」、「音樂與秋」、「歌」（忘了附隨的名字了）等，都是由李凌、趙渢……等音樂文化人士搞的，內容一般很充實，尤其是新民歌多，創作的民歌曲多，很得到人們歡迎。這些歌曲集，出版的情況是異常困難的，特別是經濟困難，例如我收存的一本「新音樂」就有一篇由編者署名的「告讀者」，內容是呼籲讀者支持的。其中一段是：「我們一直是在最困難的情形下支持這工作。比如……我們沒有支援……傳遞稿費，凡是新音樂……

穿上旗袍的關南施

# 大會堂演戲出奇蹟 票價越高越是搶手

·綺華·

大會堂適宜於演粵劇嗎？這件事，粵劇圈中人正密切注意這幾天大龍鳳實驗的實際情況。余麗珍的麗士劇團，何非凡的非凡響，都在躍躍欲動中。他們說：如果反應好的話，一定要試試看，將以大堆頭的巨班進演，就是任劍輝與白雪仙，她們對在大會堂演戲，也曾與她們的親信談過。據說：任白領導的仙鳳鳴將會於本年內再演一次，如果大會堂演戲有可爲的話，說不定到時在這裏展開爭腳。

大龍鳳是首先的在大會堂演粵劇的，實際反應是否良佳呢？據昨天的消息說：十天的票子幾已預定一空了！可是卻出現反常的現象，票子越貴越搶手，十二元八角的大會堂票……

# 娛樂

# 用心棒變作悶心棍 萬人塚引來千夫指

·灰衣人·

近年，日本影業極待擴大東南亞市場，但，除台、菲兩地外，在星、馬就始終無法擴開起來。至於本港，則除荒誕不經的鬼怪片，其餘也有「鬼怪你」現象。

由於新興無成功，「黑澤」的東南亞代理，已三易其人，但換去換來，換湯不換藥，總無下子支持局面可資何事。都宣傳已久三船敏郎主演的「用心棒」，且顯得……

# 星河短笛

# 一夜成名的 佐治查基里斯

·秀江·

# 洪宣嬌 打得狠 演得眞

孔方

# 陳靜波絶方再合作 吳景平袁莽集繫迷

# 粵片也唱黃梅調

——讀「猪老寶」

# 娛樂記事

# 關南施的婚期

幸妮

# 英國庫的奇怪開支

·星河·

一百八十年來，每到十月初，英國國庫必定支付一筆七十五鎊十先令的款項，作爲對威爾斯地方一座「朗李堡」的租金。就今日的一般租值來說，租一座像朗李堡每年只付出這麼一點租金，很合化算；可是，這一座所謂堡壘，究竟實在是子虛烏有的！這筆錢以往一向付給飄沙伯爵的家族，近來轉入一家地產公司的人員手中；最妙的是，飄沙伯爵的後裔和地產公司都直認不諱：這座「朗李堡」不曾以實際的堡壘形式存在於英國任何一處地方。國庫的官員在受到質問的時候，傲然地說：「我們受到傳統規定的約束，不管這座堡壘存在與否，我們都得把租金繼續支付下去！」

追究是怎麼一回事？人們只能找出一個最近似的理由。當年的英皇查理二世是常常經濟困窘的，也常常會想出辦法去弄錢。他找着一個富有的飄沙伯爵，把座落在「虛無縹緲」之間的「朗李堡」賣給他，伯爵無可奈何只得獻出一大筆金錢承受下來。皇帝還算有良心，當即「分期還款」，應允付出租金永遠租用。到今天，這筆租金就由納稅人承擔。

這種滑稽的負擔並不只一宗哩，就是那一個查理二世，在一六七五年來大作風流時[illegible]……

[illegible]

# 吃白粉吞蒼蠅的笑話

·韋吟·

以前上海滑稽戲裏有一個節目，叫「紹興人坐火車」。……[illegible]

# 怎樣讚美別人（六）

·倚京·

口才新話

[illegible]

# 北·京·的·雪·景

石由

[illegible]

# 大小由之篇

[illegible]

# 京華擷萃

# 四大居與八大樓（四三）

燕人

[illegible]

# 肥妻趣聞

[illegible]

# 蜜蜂採蜜

# 手仗

# 日月乾坤

[illegible]

# 穗滬象棋賽特色

明泉

三、蔡福如鋒芒畢露（上）

[illegible]

# 歌王現形記

[illegible]

# 第六回

[illegible]

# 舞場心事

[illegible]

# 小說林

# 劍膽風雲錄

[illegible]

# 抹車仔

[illegible]